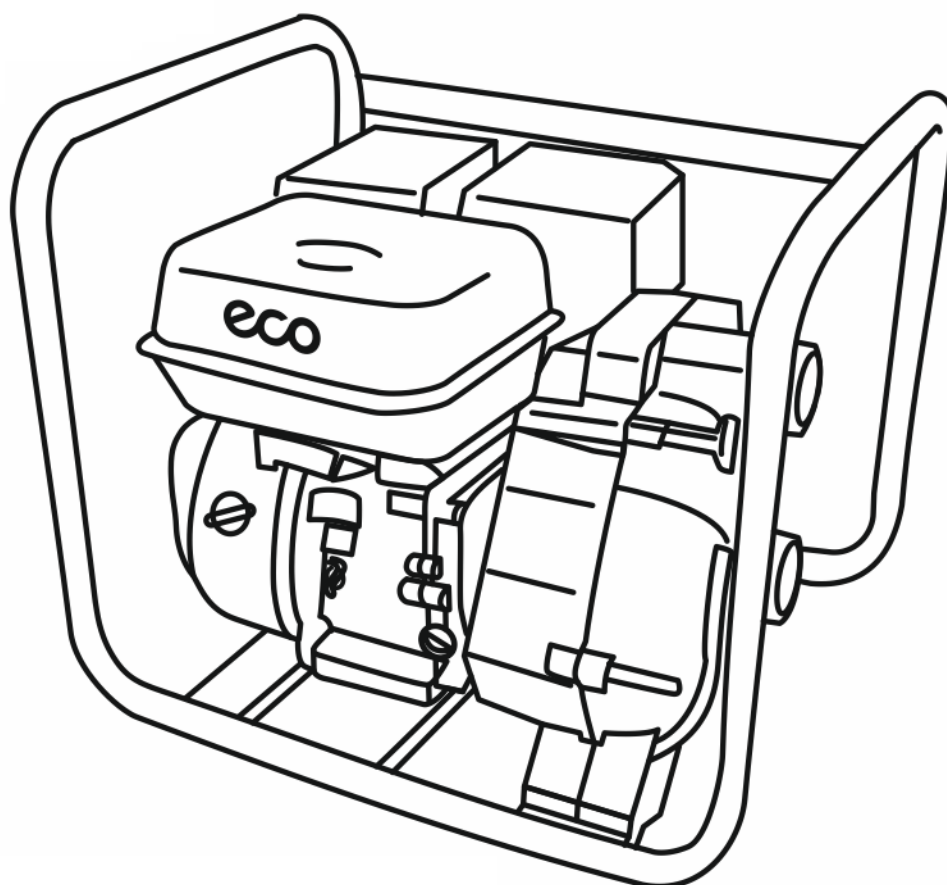




Water pumps

**WP-703C / WP-1204C
WP-1404D / WP-1601C**



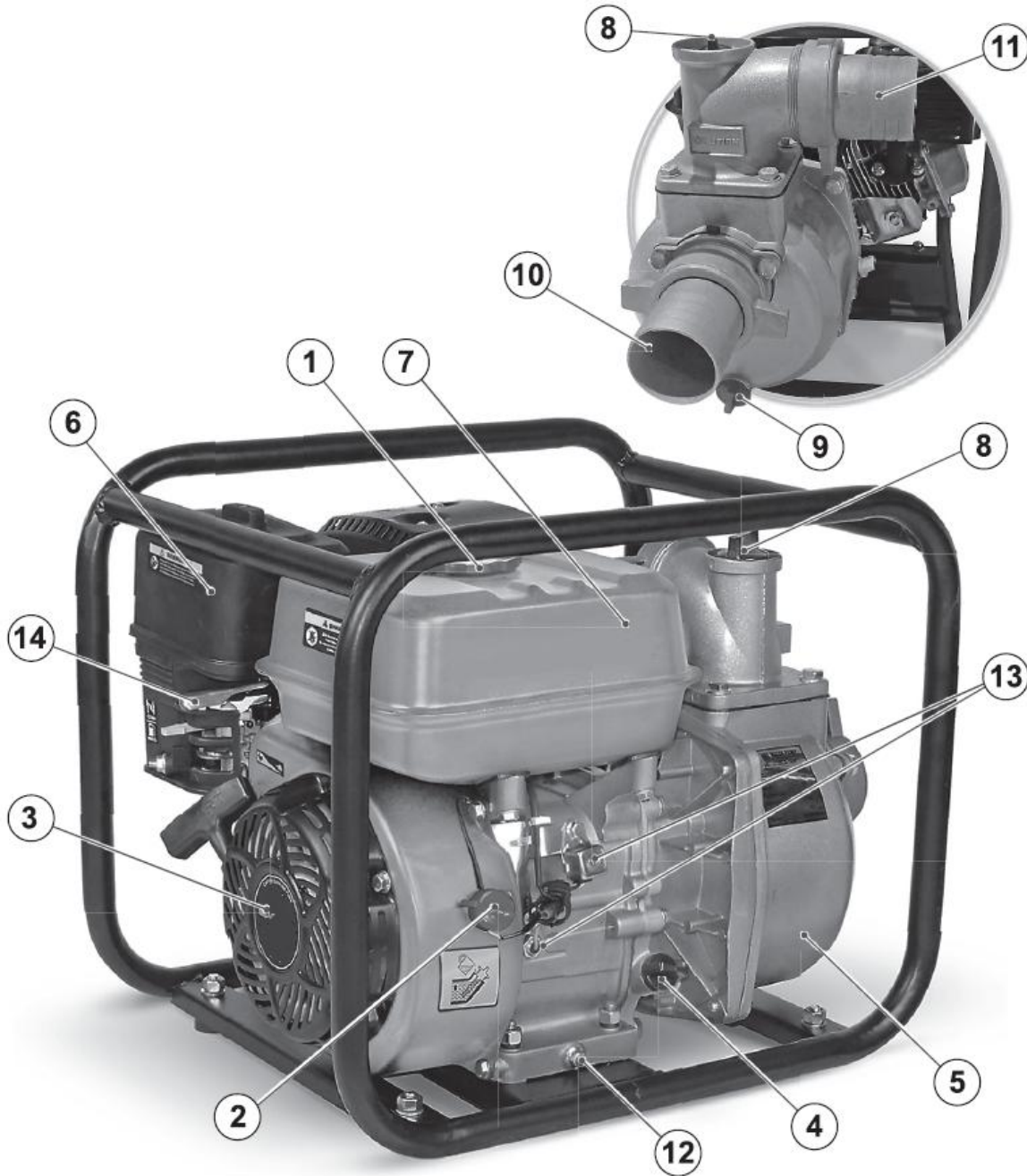
USER MANUAL

Produced: 11.2025

SYMBOLS AND MARKINGS ON THE DEVICE
ҚҰРЫЛҒЫДАҒЫ ТАҢБАЛАР МЕН БЕЛГІЛЕР
СИМВОЛЫ И МАРКИРОВКА НА УСТРОЙСТВЕ

	<p>ATTENTION! Be sure to read the instruction manual before use!</p>	<p>НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қолданыс алдында нұсқау нұсқаулығымен міндетті түрде танысыңыз!</p>	<p>ВНИМАНИЕ! Обязательно прочитайте инструкцию по эксплуатации перед использованием!</p>
	<p>ATTENTION! The engine and muffler can be hot!</p>	<p>НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқыш пен муфта ыстық болуы мүмкін!</p>	<p>ВНИМАНИЕ! Двигатель и глушитель могут быть горячими!</p>
<p>AIR CLEANER MAINTENANCE</p> <p>Check filter before each use. Clean filter every 50 hours of operation. Clean filter every 10 hours in dusty environment.</p>	<p>ATTENTION! Clean the air filter every 50 hours (every 10 hours in heavily dusty conditions).</p>	<p>НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Ауа сүзгішті әр 50 сағат сайын (әр 10 сағат сайын қатты шаңды жағдайда) тазалау.</p>	<p>ВНИМАНИЕ! Каждые 50 часов (каждые 10 часов в условиях сильной запылённости) очищайте воздушный фильтр.</p>
<p>ATTENTION!</p> <ul style="list-style-type: none"> Never add fuel when the engine is running Never add fuel when engine is hot Always add fuel in a well-ventilated area Always clean up fuel spills 	<p>ATTENTION! Never fill the tank with fuel while the engine is running. Never fill the tank with fuel when the engine is hot. Always fill the tank with fuel in well-ventilated areas.</p>	<p>НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде бакты ешқашан отынмен толтырмаңыз. Қозғалтқыш ыстық болған кезде бакты ешқашан отынмен толтырмаңыз. Өрқашан жақсы желдетілетін учаскелерде бакты отынмен толтырыңыз.</p>	<p>ВНИМАНИЕ! Никогда не заливайте топливо в бак при работающем двигателе. Никогда не заливайте топливо в бак, когда двигатель горячий. Всегда заливайте топливо в бак в хорошо проветриваемых помещениях.</p>
<p>Starting the engine with the pump unprimed will wear the seal. Always prime before use.</p>	<p>ATTENTION! Before starting the motor pump, pour the required amount of water into the pump housing.</p>	<p>НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Моторлы сорғыны іске қосу алдында сорғының тұрғын үйіне қажетті су мөлшерін құяды.</p>	<p>ВНИМАНИЕ! Перед запуском мотопомпы залейте необходимое количество воды в корпус насоса.</p>
<p>WARNING!</p> <p>THERE IS NO OIL IN THE ENGINE BEFORE THE FIRST START-UP, FILL THE ENGINE CRANKCASE WITH ENGINE OIL. RECOMMENDED OIL IS 10W-40</p> <p>Read operator's manual. To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.</p>	<p>WARNING! THERE IS NO ENGINE OIL IN THE ENGINE BEFORE STARTING FOR THE FIRST TIME, FILL THE ENGINE CRANKCASE WITH ENGINE OIL. RECOMMENDED OIL 10W-40!</p> <p>Read the instruction manual. To reduce the risk of injury, the user should read and understand the instruction manual before using this product</p>	<p>ЕСКУРТУ! ҚОЗҒАЛТҚЫШТА ҚОЗҒАЛТҚЫШ МАЙЫ ЖОҚ АЛҒАШ РЕТ БАСТАМАС БҰРЫН ҚОЗҒАЛТҚЫШ ИІНДІ ҚОЗҒАЛТҚЫШ МАЙЫМЕН ТОЛТЫРАДЫ. ҰСЫНЫЛАТЫН МАЙ 10W-40!</p> <p>Нұсқаулықты оқыңыз. Жарақат алу қаупін төмендету үшін пайдаланушы осы өнімді пайдаланбас бұрын нұсқаулықты оқып, түсінуі керек</p>	<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В ДВИГАТЕЛЕ НЕТ МОТОРНОГО МАСЛА ПЕРЕД ПЕРВЫМ ЗАПУСКОМ ЗАЛЕЙТЕ В КАРТЕР ДВИГАТЕЛЯ МОТОРНОЕ МАСЛО. РЕКОМЕНДУЕМОЕ МАСЛО 10W-40!</p> <p>Прочтите руководство по эксплуатации. Чтобы снизить риск получения травм, пользователь должен прочитать и понять руководство по эксплуатации перед использованием данного изделия</p>
<p>ADD OIL BEFORE USE! DO NOT OVER-FILL</p>	<p>ADD OIL BEFORE USING! DO NOT OVERFILL (EXCEED THE OIL LEVEL)</p>	<p>ПАЙДАЛАНБАС БҰРЫН МАЙ ҚОСЫҢЫЗ! АРТЫҚ ТОЛТЫРУҒА БОЛМАЙДЫ (МҰНАЙ ДЕҢГЕЙІНЕН АРТЫҚ)</p>	<p>ДОБАВЛЯЙТЕ МАСЛО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ! НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПЕРЕЛИВА (ПРЕВЫШЕНИЯ УРОВНЯ МАСЛА)</p>

LOCATION OF CONTROLS
 БАСҚАРУ ОРГАНДАРЫНЫҢ ОРНАЛАСУЫ
 РАСПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

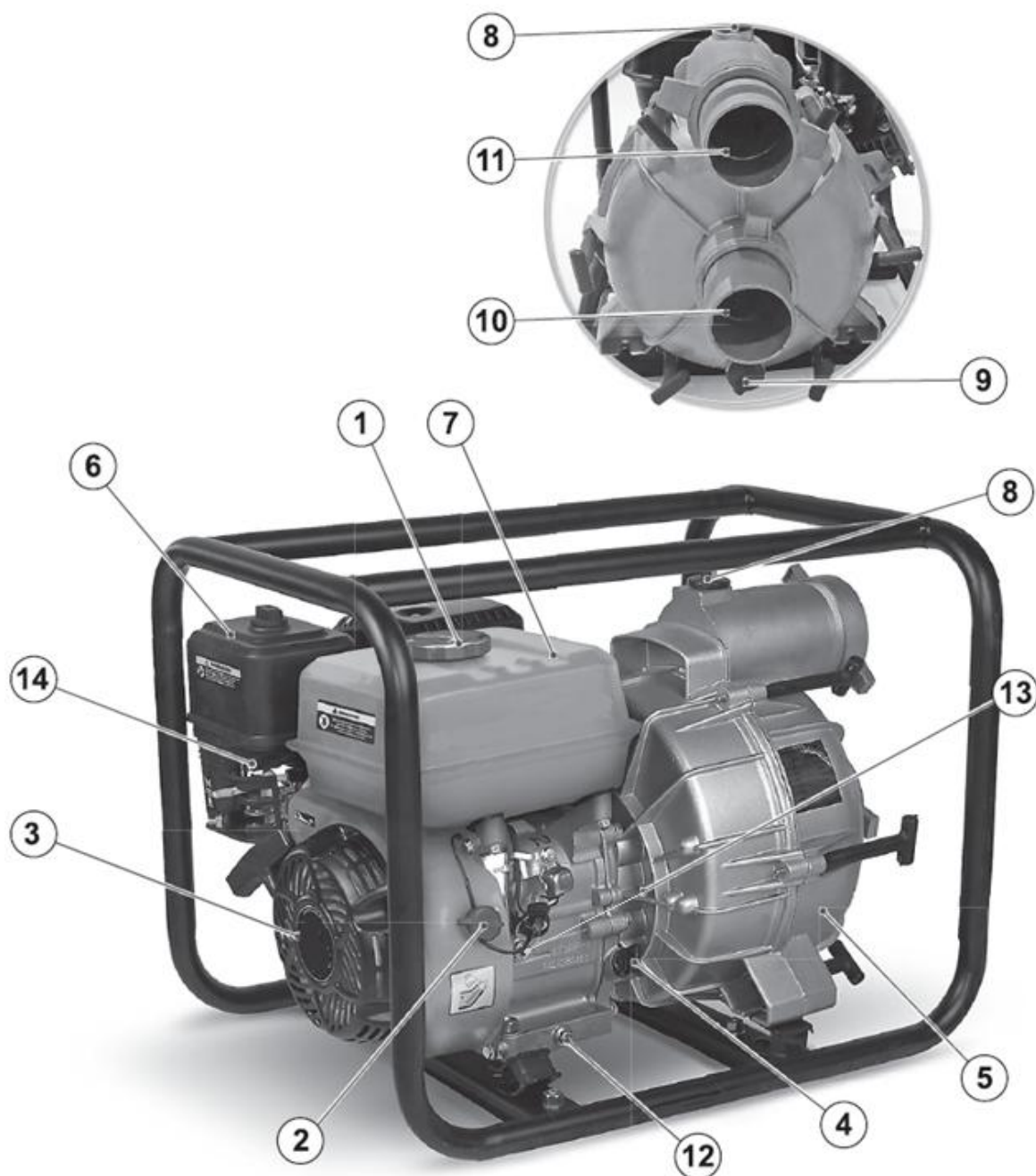


1 pic

1-сурет

1 рис

<ol style="list-style-type: none"> 1. Fuel tank plug; 2. Engine switch; 3. Manual starter; 4. Plug-dipstick oil filling; 5. Pump body; 6. Air filter housing; 7. Fuel tank; 8. Pump filler cap; 9. Water drain plug from pump body; 10. Inlet pipe; 11. Outlet pipe; 12. Oil drain plug from the crankcase; 13. Oil level sensor. 14. Engine speed control lever (throttle lever) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отын бағының штепсельдік қосқышы; 2. қозғалтқышты ауыстырып қосқыш; 3. Қолмен бастау; 4. Май құюға арналған плагин-дипстик; 5. сорғының гильзасы; 6. ауа сүзгішінің тұрғын үйі; 7. отын бағы; 8. Сорғының толтырғыш қалпағы; 9. сорғыш тұрғын үйден су ағызу штепсельдік қосқышы; 10. Инлеттік құбыр; 11. Сауда нүктесі; 12. қозғалтқыштың иінді май ағызу штепсельдік қосқышы; 13. Мұнай деңгейінің датчигі. 14. Қозғалтқыш жылдамдығын басқару иінтірегі (дроссель иінтірегі) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пробка топливного бака; 2. Выключатель двигателя; 3. Ручной стартер; 4. Пробка-щуп заливки масла; 5. Корпус насоса; 6. Корпус воздушного фильтра; 7. Топливный бак; 8. Крышка заливной горловины насоса; 9. Пробка слива воды из корпуса насоса; 10. Входной патрубков; 11. Выходной патрубков; 12. Пробка слива масла из картера двигателя; 13. Датчик уровня масла. 14. Рычаг регулировки оборотов двигателя (рычаг газа)
---	---	---



2 pic

2-сурет

2 рис

<ol style="list-style-type: none"> 1. Fuel tank plug; 2. Engine switch; 3. Manual starter; 4. Plug-dipstick oil filling; 5. Pump body; 6. Air filter housing; 7. Fuel tank; 8. Pump filler cap; 9. Water drain plug from pump body; 10. Inlet pipe; 11. Outlet pipe; 12. Oil drain plug from the crankcase; 13. Oil level sensor. 14. Engine speed control lever (throttle lever) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отын бағының штепсельдік қосқышы; 2. қозғалтқышты ауыстырып қосқыш; 3. Қолмен бастау; 4. Май құюға арналған плагин-дипстик; 5. сорғының гильзасы; 6. ауа сүзгішінің тұрғын үйі; 7. отын бағы; 8. Сорғының толтырғыш қалпағы; 9. сорғыш тұрғын үйден су ағызу штепсельдік қосқышы; 10. Инлеттік құбыр; 11. Сауда нүктесі; 12. қозғалтқыштың иінді май ағызу штепсельдік қосқышы; 13. Мұнай деңгейінің датчигі. 14. Қозғалтқыш жылдамдығын басқару иінтірегі (дроссель иінтірегі) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Пробка топливного бака; 2. Выключатель двигателя; 3. Ручной стартер; 4. Пробка-щуп заливки масла; 5. Корпус насоса; 6. Корпус воздушного фильтра; 7. Топливный бак; 8. Крышка заливной горловины насоса; 9. Пробка слива воды из корпуса насоса; 10. Входной патрубок; 11. Выходной патрубок; 12. Пробка слива масла из картера двигателя; 13. Датчик уровня масла. 14. Рычаг регулировки оборотов двигателя (рычаг газа)
---	---	---

SPECIFICATIONS

Model	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C	WP-1404D
Article	WP-703C	WP-1204C	EC2012-1	WP-1404D
Pump Type	centrifugal			
Destination	For lightly contaminated water			For contaminated water
Inlet Diameter	50 mm / 2"	80 mm / 3"	100 mm / 4"	80 mm / 3"
Outlet Diameter	50 mm / 2"	80 mm / 3"	100 mm / 4"	80 mm / 3"
Maximum particle size	6 mm	7 mm	7 mm	30 mm
Maximum suction	7 m	7 m	7 m	7 m
Maximum Height	26 m	25 m	30 m	25 m
Performance	700 l/min	1200 l/min	1600 l/min	1400 l/min
Performance	42 m3/h	72 m3/h	96 m3/h	84 m3/h
ENGINE				
Model	168F	168F	188F	170F
Type	Single-cylinder, 4-stroke, air-cooled, OHV			
Fuel Type	Unleaded gasoline AI-92			
Engine power	6.5 hp	6.5 hp	13.0 hp	7.0 hp
Volume	196 cm3	196 cm3	389 cm3	210 cm3
Power	4.9 kW / 3600 rpm	4.9 kW / 3600 rpm	9.5kW / 3600rpm	5.2 kW / 3600 rpm
Fuel tank capacity	3.6 l	3.6 l	6 l	3.6 l
Crankcase oil volume	0.6 l	0.6 l	1.1 l	0.6 l
Oil Level Sensor	+	+	+	+
TOTAL				
Length x Width x Height	485x390x400 mm	515x390x420 mm	630x460x530 mm	585x425x440 mm
NET WEIGHT	20.5 kg	22 kg	45 kg	35 kg
GROSS WEIGHT	21.5 kg	23 kg	47 kg	36 kg

EQUIPMENT

Gasoline water pump – 1 pc.
 Gasket – 2 pcs.
 Suction hose flange – 1 pc.
 Discharge hose flange – 1 pc.
 Flange nut – 2 pcs.
 Clamp – 3 pcs.
 Coarse filter – 1 pc.
 Candle wrench – 1 pc.
 Package – 1 pc.
 Instruction manual – 1 pc.

ATTENTION!

Pressure and suction hoses, handle and transport wheels are not included as standard and must be purchased separately!

GENERAL SAFETY RULES

WARNING!

Please read this manual carefully. Familiarize yourself with the operation of the control levers. Familiarize yourself with the water pump and its operation before you start operating. Know what to do in emergency situations.

TO ENSURE SAFE OPERATION

A water pump is designed so that it is safe and reliable if it is operated in accordance with the instructions. Before you start operating the pump, read the Instruction Manual. If you do not do this, the result may be injury or damage to the equipment.

During operation, the muffler and exhaust system become very hot and remain hot for some time after the engine is turned off. Do not touch the muffler while it is hot. Allow the motor to cool down before storing the pump indoors.

Before starting the engine, it is necessary to carry out a preliminary inspection of the water pump. This can prevent injury or damage to equipment.

- For safety reasons, flammable or corrosive liquids such as gasoline or acids should not be pumped. In addition, to avoid pump corrosion, do not pump seawater, chemical solutions or corrosive liquids such as waste oil, as well as wine or milk.

- Place the pump on a hard and level surface. Tilting or flipping the pump can cause fuel and oil to spill out of the engine. To prevent fire and ensure good ventilation, install the pump to operate at least one meter away from the walls of the building or equipment. Do not place flammable objects close to the pump.

- Avoid inadvertent triggering. When servicing the water pump, make sure that the engine switch is in the "Off" position.

- Do not let children and pets close to the work area, as they can get burns from contact with hot engine parts.

- You need to know how to stop the pump quickly, and clearly understand the purpose and principle of operation of all controls. Never allow anyone to operate the pump unless that person is properly familiar with the operating instructions.

- Filling the fuel tank should be carried out in the open air or in well-ventilated rooms and with the engine not running.

- It is forbidden to smoke or allow open flames and sparking objects in places where fuel is refueled, as well as in places where gasoline containers are stored.

- It is forbidden to start the engine in closed and small rooms. Exhaust gases contain carbon monoxide, a toxic gas that can cause loss of consciousness and death if inhaled.

LOCATION OF CONTROLS

CONTROLS

FUEL LEVER

The fuel lever (Fig. 3) opens or shuts off the flow of fuel from the tank to the carburetor. For the engine to operate, the fuel lever must be set to the "On" position.

ATTENTION! When the engine is not in use, place the fuel lever in the "Off" position to eliminate the possibility of fuel leakage and to protect the engine from flooding.

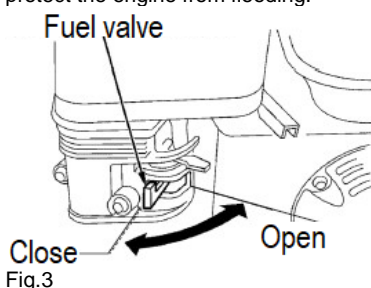


Fig.3

IGNITION SWITCH

The ignition switch (Fig. 4) controls the operation of the ignition system. To start and run the engine, the switch must be set to the "On" position. Setting the motor switch to the "Off" position stops the motor.

WARNING! Make sure the motor is off and the switch is in the "Off" position before you start any maintenance or repairs.

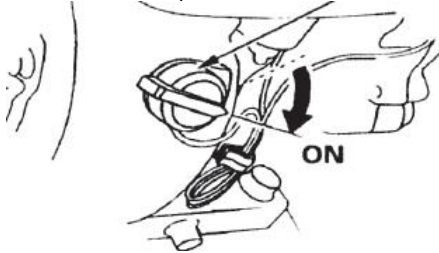


Fig.4

CHOKE LEVER

The choke lever (Fig. 5) opens and closes the choke on the carburetor. The "Closed" position enriches the fuel mixture for starting a cold engine. The "Open" position ensures the correct fuel mixture to operate after starting and to restart a warm engine.

NOTE! To start a warm engine, leave the choke control lever in the "OPEN" position.

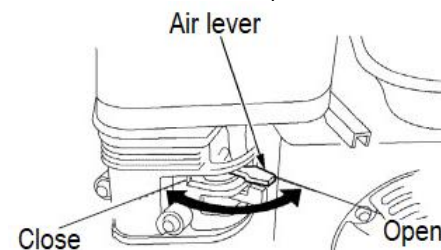


Fig.5

ENGINE SPEED CONTROL LEVER (THROTTLE LEVER)

The throttle lever (Fig. 6) controls the engine speed. Movements of the throttle lever in the directions shown in the picture speed up or slow down the engine. The capacity of the water pump pump is controlled by the throttle lever. In the leftmost position, the water pump will produce the maximum volume of water at the outlet. Moving the throttle lever to the right side will reduce the volume of water at the outlet.

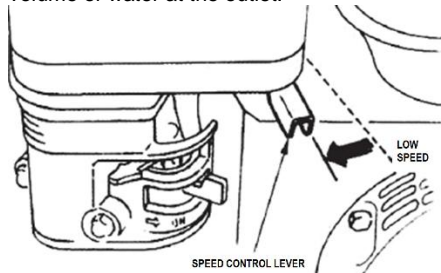


Fig.6

MANUAL STARTER

Pulling out the cord of the manual starter (Fig. 7) starts the engine.

ATTENTION! Do not pull the rope all the way out. After starting, while still holding the handle, allow the starter to return to its original position.

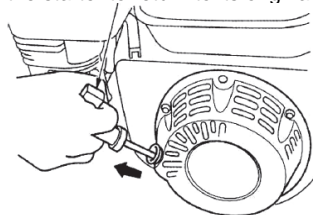


Fig.7

INSPECTION AND PREPARATION FOR WORK

Check the oil level in the engine crankcase. If there is not enough oil in the crankcase when starting the engine, the engine will not start. This can happen if there is no or low oil level. If the oil level is insufficient during operation, the water pump (engine) will automatically stop. If the oil is not changed in time, the fuel sensor can jam in one position, so you cannot rely only on protection, check the oil level before each start. The engine must be filled with engine oil to the appropriate level.

ATTACH THE HOSE TO THE SUCTION NOZZLE (fig. 8)

Use commercially available hoses, connectors, and clamps. It is necessary to use reinforced sleeves that exclude "breaking".

The length of the suction hose should not exceed the required value, since the maximum efficiency of the pump is achieved when the pump is located not too far from water. The self-pumping time is also proportional to the length of the hose. The filter supplied with the pump must be connected to the end of the suction bag with a clamp as shown in the figure.

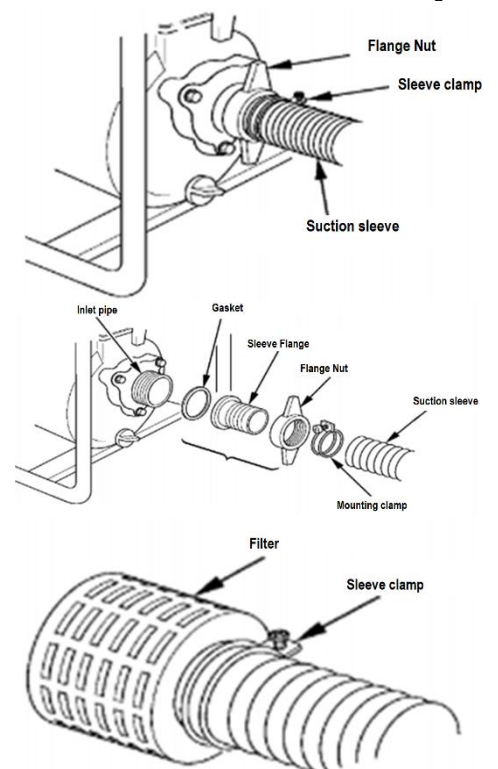


Fig.8

ATTENTION! Be sure to install the filter on the suction bag before pumping. The filter prevents debris from entering the pump, which can clog the impeller and cause damage to the pump.

NOTE! To avoid air suction and loss of vacuum in the suction hose, tighten the hose clamp well. If the suction hose clamp is poorly tightened, the pump's efficiency and self-pumping ability decrease.

ATTACH THE HOSE TO THE OUTLET PIPE (Fig.9)

Use commercially available hoses, connectors, and clamps. The greatest efficiency is achieved when using a short sleeve of a large diameter.

When using long or thin hoses, viscous friction increases, which leads to a decrease in pump performance.

NOTE! To avoid disconnecting the hose under high pressure, tighten the outlet hose clamp securely.

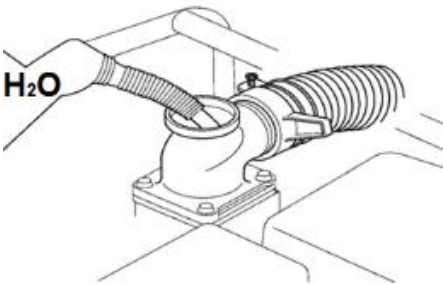
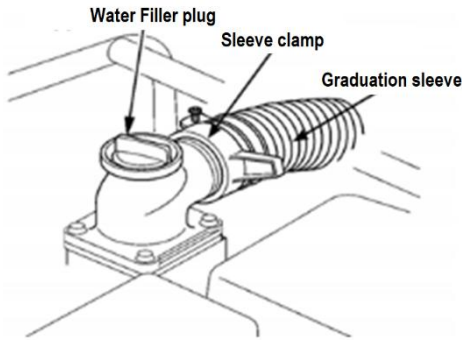


Fig.9
ATTENTION! Do not start the engine without pouring water into the pre-pumping pump housing, otherwise the pump will overheat. Starting the engine and running the pump without first filling the water will destroy the impeller seal. If the pump is turned on without water, immediately shut off the motor and allow the pump to cool completely before filling in the pre-pumping water.

CHECK THE ENGINE OIL LEVEL

ATTENTION! The water pump is supplied without oil in the engine crankcase.

ATTENTION! It is forbidden to use oil for two-stroke engines.

Engine oil is the main factor that affects the performance of the engine and determines its life. For operation, it is recommended to use ECO OM4-21 (OM4-51), Asilak ASX5010-6 4-stroke semi-synthetic SAE 10W-40 oil, or similar in its properties high-quality engine oil for 4-stroke air-cooled engines, which has high detergent properties, and meets the requirements of class SJ, SF, SH according to the API classification (oils classified as meeting the requirements of class SJ, SF, SH, must be marked accordingly on the packaging). The viscosity of the engine oil should correspond to the average air temperature in your region (Fig. 10)

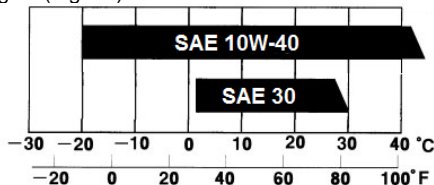


Fig.10
To check the oil level, it is necessary that the pump is installed on a flat, horizontal area, the engine must be stopped.

1. Remove the cover/dipstick and wipe it clean (Fig. 11).
2. Insert the dipstick into the oil tank filler neck and then take it out. Check the oil level by the trace on the dipstick.
3. If the oil level is low, top up the recommended oil to the edge of the oil filler hole.
4. Screw the cap/dipstick tightly.

ATTENTION! Operating an engine with low oil levels can damage the engine.

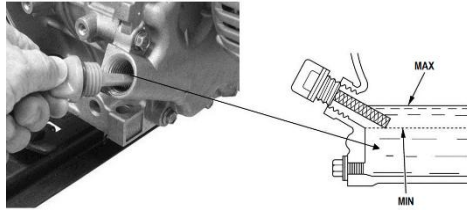


Fig.11
ATTENTION! The water pump is supplied without oil in the engine crankcase. Before starting operation, be sure to fill the engine crankcase with the required amount of recommended engine oil.

CHECK THE AIR FILTER

A clogged air filter prevents air from flowing into the carburetor, reducing the performance of the engine and water pump. Unscrew the nuts and remove the air filter cover and filter (Fig. 12). Check the condition of the air purifier filter element and make sure it is in a clean and normal condition. If necessary, clean or replace the filter element. Make sure all the parts shown below are in place. Reinstall the air filter and filter cover. Tighten the wing nuts tightly.

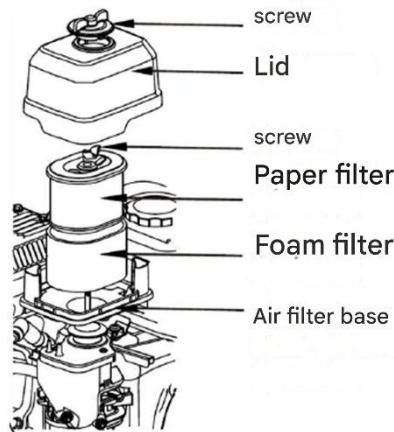


Fig.12
ATTENTION! Operating the engine with a dirty or damaged air filter, removed air cleaner or without an air filter will lead to dirt and dust entering the carburetor and engine, which in turn will cause them to fail. This damage is not subject to warranty repair.

CHECK THE FUEL LEVEL

WARNING! Gasoline is an extremely flammable substance and is explosive under certain conditions. Fuel tank refueling should be done outdoors or in well-ventilated areas and when the engine is not running. Do not smoke or allow open flames and sparking objects to be present in areas where fuel is filled or where gasoline containers are stored. Be careful not to spill gasoline when refilling the fuel tank. Spilled fuel or its vapors may ignite. If you accidentally spill fuel, wipe dry any splashes and drips before starting the engine. Avoid frequent or prolonged skin contact with gasoline, do not inhale gasoline vapors. **KEEP GASOLINE OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**

To check the fuel level, turn off the engine and install the water pump on a flat surface. Remove the fuel cap (Fig. 1) and check the fuel level. Refill fuel if necessary. Do not fill the fuel tank completely. Pour gasoline into the fuel tank to a level about 25 mm below the top edge of the filler neck to leave room for thermal expansion of the fuel. Depending on the operating conditions, it may be necessary to reduce the fuel level in the tank. After filling the fuel tank, make sure that the filler cap is closed properly.

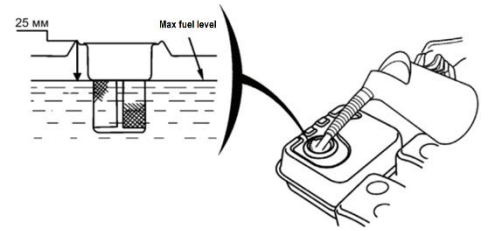


Fig.13
NOTE! Do not fill the fuel tank above the fuel filter screen (maximum fuel level (Fig. 13)).

RECOMMENDATIONS FOR WORKING WITH FUEL

Use unleaded gasoline, with an octane rating of 92. Never use old or contaminated gasoline or oil-gasoline mixture. Avoid getting dirt or water into the fuel tank. Engine failure due to the use of low-quality or old fuel, as well as fuel with an inappropriate octane number, is not subject to warranty service.

RULES OF SAFE OPERATION

PRECAUTIONS

To safely realize the full potential of this pump, you need a thorough understanding of how it works. Before you start working with the engine for the first time, read the important safety information, the chapter "Inspection and Preparation for Work" and this section.

For your safety, avoid operating the engine in confined spaces such as a garage. Engine exhaust gases contain poisonous carbon monoxide, which can quickly accumulate in an enclosed space and cause illness or death.

Use the water pump as intended, only for pumping water that is not intended for drinking.

Pumping out flammable liquids, such as gasoline or oil, can cause a fire or explosion, causing serious damage.

Pumping out seawater, beverages, acids, chemical solutions or other corrosive liquids can damage the water pump.

During operation, it is necessary to periodically check the position of the suction hose at the intake point and the cleanliness of its filter mesh.

Reliable operation of the water pump is ensured by the tightness of the connections on the suction line, so it is necessary to periodically check the tightening of the hose clamps, the tightening of the screws securing the volute, pipes and the suction filter. It is not allowed to touch the mesh of the suction line valve on the soil of the reservoir or the bottom of the container.

Do not allow the suction hose to deform when the water pump is working.

During operation, monitor the operation of the device in case of extraneous noise in the engine or pump.

ATTENTION! In the event of extraneous noise in the operation of the engine or pump, immediately turn off the engine. Failure of the motor or pump as a result of operation with extraneous knocks or noises is not subject to warranty repair.

LOCATION OF THE WATER PUMP DURING OPERATION

Place the water pump on a hard, flat horizontal surface to prevent the unit from tilting or sinking (the inclination of the unit should not exceed 10° from the horizontal in any direction).

The installation site should be free of foreign objects, well ventilated and protected from atmospheric influences. When operating indoors, ensure good ventilation.

Install the water pump at a distance of at least 1 meter from walls and large objects for sufficient cooling.

Make sure that the water pump is stable and does not have the ability to shift.

Do not forget that the suction hose tends to move the unit in the direction of the water source during operation.

It is necessary to install the water pump as close as possible to a water source. The smaller the height difference between the pumping unit and the water surface, the faster the water supply and the higher the pump performance.

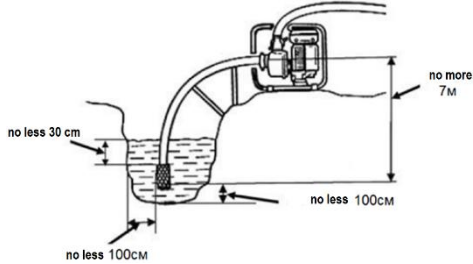


Fig. 14

For reliable operation of the suction line, it is recommended to weigh down the end of the suction hose in the filter area with an additional weight, and in the process of operation (especially when starting the pump) periodically check that the suction bag with the filter is in a vertical position (at least 1.0 m from the walls or bottom of the tank, and 0.3 m from the lowest level of water intake) (Fig. 14).

In the process of work, take breaks with a stop of the engine. Check the cleanliness and position of the suction filter. If necessary, adjust the position of the filter, keeping the minimum necessary distances from the walls and bottom of the pond/reservoir.

ATTENTION! Failure to comply with the specified distances will lead to a decrease in the effective operation of the pump, or the ingress of dirt, silt, clay into the pump.

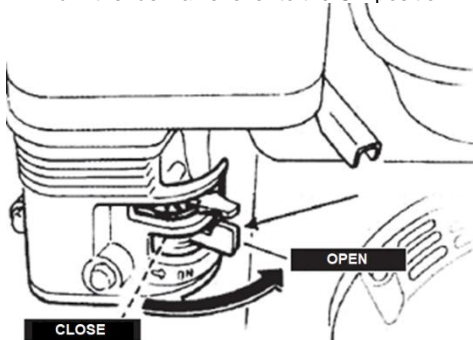
ATTENTION! Violation of these requirements of the instructions may lead to a decrease in the effective operation of the water pump or failure of the water pump or engine in case of violation of these requirements of the instructions is not subject to repair under warranty.

ATTENTION! The ingress of a large amount of silt, dirt, liquid clay inside the pump housing indicates a violation of the water pump operating instructions. Failure of the water pump or motor if there is a large amount of dirt inside the pump housing or engine is not subject to repair under warranty.

STARTING THE ENGINE

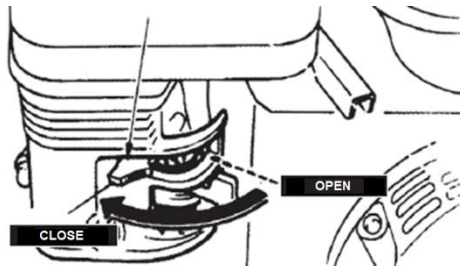
ATTENTION! Before each engine start, it is necessary to check the oil level in the engine crankcase, the condition of the air filter and pre-fill the pump casing with water.

1. Turn the fuel valve lever to the ON position.



2.1. To start a cold engine, turn the choke control lever to the "CLOSED" position.

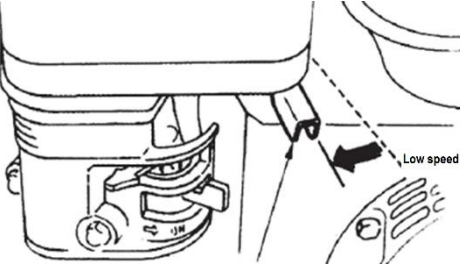
2.2. To start a warm engine, leave the choke control lever in the "OPEN" position.



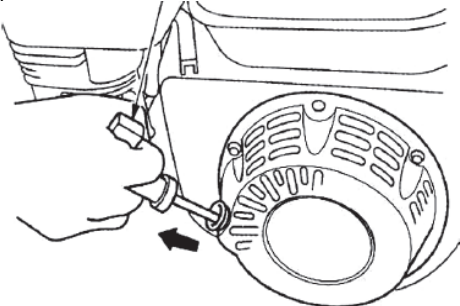
3. Turn the ignition switch to the ON position.



4. Move the throttle control lever slightly to the left.



5. Slowly pull the starter handle until resistance appears, then pull sharply. Do not pull the rope to the end. After starting, while still holding the handle, allow the starter to return to its original position.



ATTENTION! Always strictly follow step 5 to avoid a dynamic impact on the starter parts and starter breakdown.

Do not release the starter handle abruptly from the upper position, otherwise the cord will wrap around the flywheel and the starter will break. Release the handle slowly to avoid damage to the starter. Failure to comply with these requirements of the instructions often leads to a breakdown of the starter and is not subject to warranty service.

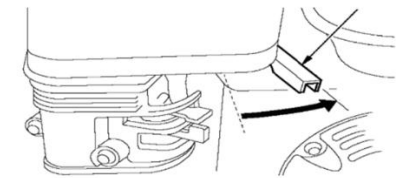
6. After starting, warm up the engine for about one minute, opening the choke as it warms up. Adjust the desired engine speed using the throttle control lever.

NOTE! Do not close the choke when starting, if the engine is warm, or at high ambient temperatures.

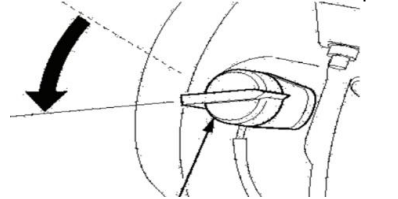
ENGINE SHUTDOWN

To stop the engine in an emergency, move the motor switch to the "Off" position. Under normal conditions, perform the following procedures:

1. Slide the throttle trigger to the Slow position.



2. Turn the engine switch to the Off position.



3. Slide the fuel lever to the Off position.

After finishing the work, it is necessary to rinse the pump casing. To do this, unscrew the drain hole cap and filler cap (see Fig. 2) and completely drain the water from the pump pump. Screw the drain hole cover and pour clean water into the water pump chamber. Slowly (without jerks) pull the starter several times, thereby turning the impeller of the pump. Unscrew the drain cap and let the water drain from the pump pump, then install the filler and drain caps.

The pump housing of the WP-1404D dirty water pump can be disassembled for cleaning.

MAINTENANCE

To maintain high pump efficiency, it is necessary to periodically check its technical condition and make the necessary adjustments. Regular maintenance will also increase the life of the motor and pump. The table below shows the frequency of maintenance and the types of work performed.

WARNING! Shut off the engine and allow it to cool down before performing any maintenance work. Late maintenance or failure to fix the problem before work can cause the water pump to break down and is not covered by the warranty.

Always follow the inspection and maintenance recommendations according to the schedule outlined in this manual.

ATTENTION! Use only genuine ECO replacement parts for maintenance and repair. The use of non-genuine spare parts, or spare parts that do not have the appropriate quality, may damage the pump and is not covered by the warranty.

NOTE! The maintenance schedule is applicable to normal operating conditions. If you operate the engine in extreme conditions, such as prolonged high load, high temperatures, high humidity or dust, it is necessary to reduce the time between maintenance.

MAINTENANCE SAFETY

Precautions:

make sure the engine is off before you proceed with any maintenance or repair. This will eliminate the possibility of some possible accidents:

- "Poisonous carbon monoxide is contained in engine exhaust gases. Make sure there is good ventilation in the area where the engine is running.
- Possibility of burns on hot parts. Allow the engine and exhaust system to cool down before starting servicing.
- Injury to moving parts. Do not start the engine unless it is necessary to do so according to the instructions.

Read the manual before you start maintenance and make sure you have the right tools and skills. To eliminate the possibility of fire or explosion, use caution when working near gasoline. To clean parts, use only non-flammable solvent, do not use gasoline. Do not smoke near parts related to gasoline, do not allow the presence of fire and sparks.

MAINTENANCE SCHEDULE

REGULAR MAINTENANCE SCHEDULE Performed in each specified month or each number of hours, whichever comes first.		Every use	Every 3 months or 50 hours	Every 6 months or 100 hours	Every year or 300 hours	If necessary
Motor oil	Check the level	X				
	Replace		X			
Air cleaner	Check	X				
	Purify		X(1)			
Gas Tank Filter	Replace				X(1)	X(1)
	Check	X				
Sedimentation filter	Purify		X			X
	Replace					X
Pump Unit	Rinse			X		
	Check			X		
Spark plug	Purify	X				
	Check		X			
Combustion chamber	Replace			X		
	Purify				X(2)	
Valve clearance	Check, configure				X(2)	
Fuel tank and filter	Purify			X		
Impeller	Check				X(2)	
Impeller clearance	Check				X(2)	
Fuel line	Check/Replace	X				X(2)
Inlet Valve	Check				X(2)	
Fasteners	Check/Tighten	X				X

(1) Service should be performed more frequently when operating in harsh working conditions.

(2) These points must be carried out in a specialized service center.

CLEANING THE CARBURETOR DECANTER (Fig.15)

1. Set the fuel lever to the Off position

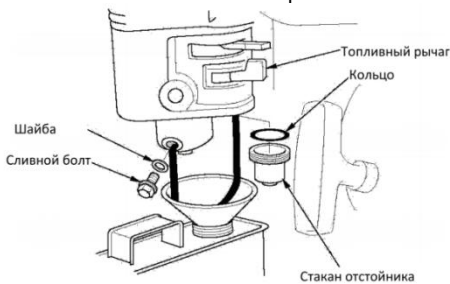


Fig.15

Install a suitable container under the carburetor.

2. Unscrew the drain bolt and drain the fuel from the carburetor.
3. Unscrew the sump cup and rinse it.
4. Screw on the sump cup and drain bolt.

CLEANING THE GAS TANK FILTER (fig.16)

1. Unscrew the gas cap and remove the plastic mesh filter (1) of the gas tank located under the gas cap.
2. Rinse the filter (1) and replace it (3).
3. Close the gas cap tightly.

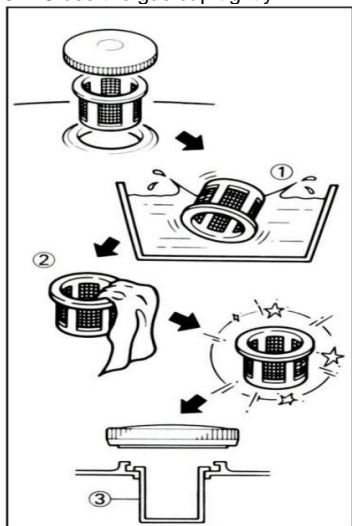


Fig.16

ENGINE OIL CHANGE (fig.17)

ATTENTION! When putting a new engine into operation, it is recommended to do the first oil change after 5 engine hours of operation. Each subsequent replacement after 50 engine hours, according to the maintenance schedule under normal operating conditions.

ATTENTION! Check the oil level in the crankcase. If there is not enough oil level in the crankcase when starting the engine, the engine will not start. This can happen in case of no or low oil level. If the oil level is insufficient during operation, the water pump (engine) will automatically stop. If the oil is not changed in time, the fuel sensor may jam in one position, so you cannot rely only on protection, Check the oil level before each start. The engine must be filled with engine oil to the appropriate mark on the oil dipstick.

ATTENTION! Running the engine on old oil, with a low oil level or without oil, leads to a rapid engine failure. In this case, the warranty is void.

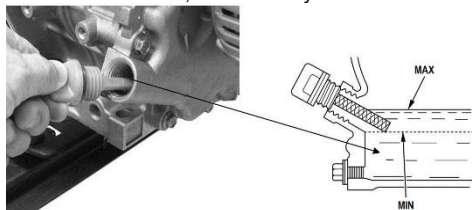


Fig.17

It is necessary to drain the engine oil while the engine is warm - this will ensure a quick and complete drain of the oil.

1. Unscrew the crankcase cover/dipstick (Fig. 11, Fig. 17).
2. Unscrew the oil drain plug (Fig. 1) and drain the oil into a special container (Fig. 17)
3. Screw the oil drain plug tightly.
4. Pour the recommended oil to the desired level. The level to the lower edge of the filler neck is considered normal.
5. Screw the crankcase cover/dipstick tightly.

NOTE:

Do not dispose of used oil in garbage containers or pour it on the ground or down the drain.

CLEANING THE AIR FILTER (fig.18)

Air filter contamination can lead to engine start failures, reduced power, engine malfunctions, and significantly shorten engine life. The filter element must always be clean. Check and clean the filter element regularly. When the pump is running

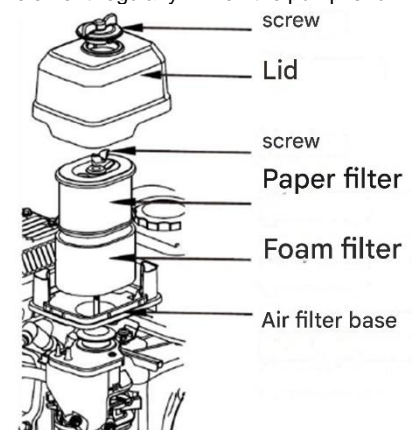


Fig. 18

In conditions of heavy dust in the air, it is necessary to service the air filter more often.

WARNING! Do not use gasoline or other solvents with a low flash point to clean the air filter. They are flammable and can be explosive under certain conditions.

ATTENTION! Do not start the engine with a damaged or dirty air cleaner or without a filter element. Otherwise, dirt and dust will enter the carburetor and engine and will lead to rapid wear of engine parts.

1. Unscrew the wing nut and remove the air cleaner cover. Take out the filter elements and separate them from each other. Carefully inspect both elements to make sure there are no holes or other damage. If there is damage, deformation, or heavy contamination, replace the filter elements.
2. Foam (sponge) filter element. Rinse the filter element using a household detergent solution in warm water, then rinse it thoroughly with clean water. It is allowed to use non-flammable solvents for washing. After rinsing, dry the filter element thoroughly. Moisten the filter element with clean engine oil and squeeze out excess oil.

If there is an excess of oil in the foam filter element, then the engine will smoke a lot when you start it for the first time.

3. Paper filter element. Lightly tap the filter element on a hard surface several times to knock off excess dirt and dust, or blow out the filter element with compressed air, directing its flow in the opposite direction to the air flow when the engine is running. Do not try to clean dirt from the filter element with a brush, as this will rub the dirt into the fibers of the filter element. If the paper filter element is very dirty or damaged, it should only be replaced.

4. Assemble the air cleaner in reverse order.

SPARK PLUG MAINTENANCE (fig.19)

Recommended spark plugs ECO GTP-X040; BRISK: LR15YC; LR15YS.

ATTENTION! The use of a spark plug for engine operation that is different in its parameters from the recommended one may lead to engine failure. The engine is not repairable under warranty. Disconnect the spark plug cap and remove the dirt around the spark plug.

Remove the spark plug with a spark plug wrench.

ATTENTION! Never unscrew the spark plug until the engine has completely cooled down - there is a danger of damage to the threaded part of the cylinder head.

Check the spark plug. If the electrons are worn or the insulation is damaged, replace it.

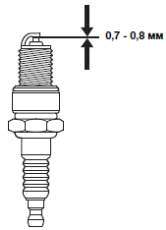


Fig.19

Measure the electrode clearance of the spark plug with a suitable measuring device. The gap should be 0.7-0.8 mm. When increasing or decreasing the required clearance, it is recommended to replace the plug, since adjusting the gap can lead to a change in the quality of sparking.

Twist the candle with your hands.

After the spark plug is installed in place, tighten it with a spark plug wrench.

Install the cap on the candle.

NOTE! When installing a new spark plug, to ensure the required tightening, wrap the spark plug with a wrench for 1/2 turn after the spark plug shoulder is placed on the sealing washer. When installing a used spark plug, to ensure the required tightening, wrap the spark plug with a wrench for 1/4 -1/8 part of a turn after placing the spark plug shoulder on the sealing washer.

ATTENTION! The spark plug must be securely tightened. If the spark plug is not properly screwed up, it becomes very hot when the engine is running and can cause damage to the engine.

Overtightening the spark plug can damage the cylinder head threads.

PUMP MAINTENANCE

Each time the WP-703C and WP-1204C pump is finished, the pump casing must be flushed according to the procedure below:

To do this, unscrew the drain hole cap and filler cap (see Fig. 2) and completely drain the water from the pump pump. Screw the drain hole cover and pour clean water into the water pump chamber. Slowly (without jerks) pull the starter several times, thereby turning the impeller of the pump. Unscrew the drain cap and let the water drain from the pump pump, then install the filler and drain caps.

The pump housing of the WP-1404D dirty water pump can be disassembled for cleaning.

Each time the WP-1404D pump is finished, the pump casing must be flushed according to the procedure below:

1. Drain any remaining water from the sleeves.

2. Unscrew the pump drain plug and drain the water.

3. Unscrew the quick-release studs securing the pump cover and remove the cover.

4. Clean the cap, volute and impeller (impeller) of the pump from dirt.

5. Install the pump cover on the housing and screw the studs tightly.

6. Screw on the drain plug and fill the pump with water. Check the pump for leaks by external inspection, then drain the water from the pump. Clean the filter mesh on the suction bag.

STORAGE

If it is assumed that the water pump will not be operated for a long time, then the following conservation measures must be taken.

NOTE:

All conservation work is carried out on a cold engine.

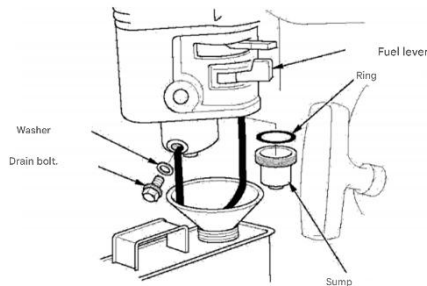


Fig.21

1. Place a suitable fuel tank under the carburetor, and use a funnel to avoid fuel spillage.

2. Unscrew the drain bolt and sump, and then set the fuel lever to the "On" position and drain the fuel.

3. Replace the drain bolt and sump. Set the fuel lever to the "Off" position.

4. If necessary, change the oil in the engine.

5. Rinse the pump with clean water (see Pump Maintenance). Drain the pump chamber completely, and then replace the drain plug.

6. Turn out the spark plug and pour about one tablespoon of pure engine oil into the engine cylinder. Turn the engine shaft several times so that the oil spreads over the rubbing surfaces, then screw the spark plug back into place.

7. Pull on the starter handle until you feel resistance. Then let go.

8. After the water pump is cleaned and dried, treat all damaged paint and cover areas that may rust with a thin layer of oil. Lubricate the control levers with silicone grease.

The storage place of the unit must be protected from dust and atmospheric influences (rain, snow, sudden temperature changes, etc.). Keep out of reach of children.

FUEL

Gasoline oxidizes and deteriorates during storage. Old fuel is the cause of poor starting, it contaminates the fuel system and can be the cause of engine failure. The duration of fuel storage in the fuel tank and carburetor without causing functional problems may vary depending on factors such as storage temperature, air humidity, how full the fuel tank is. Air in a partially filled fuel tank contributes to fuel degradation. Very warm temperatures and humid air accelerate the aging of the fuel. The problem of deteriorating fuel quality can occur within 1-3 months, or less, so it is recommended to drain the fuel from the tank and carburetor during long breaks in work and always use fresh fuel for work.

The warranty does not cover damage to the fuel system or engine caused by neglect of storage preparation.

END OF STORAGE

Check the water pump as indicated in the chapter "INSPECTION AND PREPARATION FOR

OPERATION". If the fuel has been drained during preparation for storage, fill the fuel tank with fresh gasoline. If you store a container of gasoline for refueling, make sure it contains fresh gasoline. Gasoline oxidizes and deteriorates over time, impairing engine starting.

If the cylinder was coated with oil during preparation for storage, the engine may smoke a little during start-up. It is ok.

CRITERIA OF LIMIT STATES, CRITICAL FAILURES AND PERSONNEL ACTIONS

Criteria for Limit States

The criteria for the limit state are:

- irreversible deformation of parts (assemblies), excluding the operation of equipment in normal mode;
- achievement of the assigned indicators;
- violation of the geometric shape and dimensions of parts, which prevents normal functioning;
- Irreversible damage to parts caused by corrosion, erosion, and aging of materials.

List of critical failures

- Failure of internal combustion engine controls.
- Critical wear of parts and components of the engine and pump.

Personnel action in the event of an incident, critical failure or accident

In the event of an incident, critical failure and/or accident, further work should be stopped and the cause of the incident should be assessed.

If the equipment fails, and there is no information in the operating instructions for troubleshooting, you must contact the service department of the ECO trademark.

Replacement of worn parts must be carried out by qualified ECO service technicians.

Erroneous actions of personnel that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel should carefully study the operating manual before using the engines. Following the requirements and recommendations of the owner's manual will prevent possible erroneous actions when working with the tool, and will ensure optimal engine functioning and prolongation of its service life.

Main erroneous actions:

- start of operation of the device without reading the operating manual and familiarizing yourself with the device;
- leaving a working device unattended;
- allowing persons with reduced physical, sensory or mental capabilities to operate the device or if they do not have life experience or knowledge or children;
- operating the device without personal protective equipment (ear muffs, goggles or protective mask).

TRANSPORT AND DISPOSAL

If the water pump has been running, allow the engine to cool down for at least 30 minutes before loading the water pump into the vehicle. A hot engine and exhaust system can ignite some materials. Set the fuel lever to the "Off" position.

Transportation is carried out by covered transport of any type, ensuring the safety of the device, in accordance with the rules for the transportation of goods applicable to this type of transport.

During transportation, it must not be possible to move the device inside the vehicle.

The product is not classified as ordinary household waste. Do not dispose of it with normal waste! In case of disposal, it must be delivered to the place of collection of the relevant waste.



TROUBLESHOOTING

LOW ENGINE POWER		
<i>Your actions</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Removal</i>
1. Check the air filter	The air filter is dirty.	Clean or replace the air filter.
2. Check the fuel.	Poor fuel; the engine is filled with old or low-quality fuel	Drain the fuel from the fuel tank and carburetor. Refuel with fresh gasoline.
3. Show the engine to an authorized service dealer.	The fuel filter is dirty, improper operation of the carburetor, ignition, levers, etc.	Replace or repair defective parts if necessary.
ENGINE WON'T START		
<i>Your actions</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Removal</i>
1. Check the position of the control levers.	Fuel lever in the Off position.	Set the fuel lever to the On position.
	The choke is open.	Close the choke until the engine warms up.
	Ignition switch in the Off position.	Set the motor switch to the On position.
2. Check the fuel.	No fuel.	Tuck it in.
	Poor fuel; the engine is filled with old or low-quality fuel	Drain the fuel from the fuel tank and carburetor. Refuel with fresh gasoline.
3. Remove and check the spark plug.	The spark plug is faulty, dirty, or has the wrong clearance.	Replace the spark plug.
	Spark plugs are flooded with fuel	Dry and reinstall the spark plug. Start the engine with the throttle trigger in the Fast position.
4. Show the engine to an authorized service dealer.	The fuel filter is dirty, improper operation of the carburetor, ignition, levers, etc.	Replace or repair defective parts if necessary.
NO WATER PUMP POWER		
<i>Your actions</i>	<i>Possible cause</i>	<i>Removal</i>
1. Check the water pump chamber.	The water pump is not flooded.	Fill the water pump.
2. Check the inlet sleeve.	The sleeve is damaged, cut or punctured.	Replace the inlet sleeve.
	The filter is not completely under water.	Immerse the filter and the end of the inlet bag completely under water.
	Air permeability in the connection.	Replace the gasket if it is damaged or missing. Tighten the sleeve connection and clip.
	The filter is clogged.	Clean the filter of debris.
3. Measure the inlet and outlet sleeves.	Too high a height.	Move the water pump and/or hoses to reduce the height.
4. Check the engine.	There is not enough engine power.	Cm. see the "Engine" section above.

INFORMATION FOR THE CUSTOMER

Manufacturer: Eco Group Hong Kong Limited, Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Hong Kong, at the manufacturing plant in China for ECO (Italy).

СПЕЦИФИКАЦИЯЛАР

Үлгі	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C	WP-1404D
Мақала	WP-703C	WP-1204C	EC2012-1	WP-1404D
Сорғы түрі	орталықтан тепкіш			
Межелі пункт	Жеңіл ластанған су үшін			Ластанған су үшін
Inlet диаметрі	50 мм / 2"	80 мм / 3"	100 мм / 4"	80 мм / 3"
Сауда нүктесінің диаметрі	50 мм / 2"	80 мм / 3"	100 мм / 4"	80 мм / 3"
Бөлшектердің ең үлкен өлшемі	6 мм	7 мм	7 мм	30 мм
Сорудың ең жоғары мөлшері	7 м	7 м	7 м	7 м
Ең үлкен биіктік	26 м	25 м	30 м	25 м
Өнімділік	700 л/мин	1200 л/мин	1600 л/мин	1400 л/мин
Өнімділік	42 м3 /сағ	72 м3 /сағ	96 м3 /сағ	84 м3 /сағ
ҚОЗҒАЛТҚЫШ				
Үлгі	168F	168F	188F	170F
Түрі	Бір цилиндрлі, 4-штрихты, ауамен салқындатылған, OHV			
Отын түрі	АИ-92 қапталмаған бензині			
Қозғалтқыш қуаты	6,5 а.к.	6,5 а.к.	13,0 а.к.	7,0 а.к.
Көлемі	196 см3	196 см3	389 см3	210 см3
Қуат	4,9 кВт / 3600 айналым	4,9 кВт / 3600 айналым	9,5кВт / 3600rpm	5,2 кВт / 3600 айналым
Отын бағының сыйымдылығы	3,6 л	3,6 л	6 л	3,6 л
Иінді май көлемі	0,6 л	0,6 л	1,1 л	0,6 л
Мұнай деңгейінің датчигі	+	+	+	+
БАРЛЫҒЫ				
Ұзындығы x Ені x Биіктігі	485x390x400 мм	515x390x420 мм	630x460x530 мм	585x425x440 мм
ТАЗА САЛМАҚ	20,5 кг	22 кг	45 кг	35 кг
ЖАЛПЫ САЛМАҚ	21,5 кг	23 кг	47 кг	36 кг
Қызмет көрсету орталығының мақаласы	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C.01	WP-1404D

Жабдық

Моторлы сорғы – 1 дана.
 Гаскет – 2 дана.
 Сору шлангісі – 1 дана.
 Шланг флангын шығару – 1 дана.
 Фланг жаңғағы – 2 дана.
 Қысқыш – 3 дана.
 Ірі сүзгі – 1 дана.
 Шам кілті – 1 дана.
 Бума – 1 дана.
 Нұсқаулық - 1 дана.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!

Қысым және сору шлангілері, тұтқа және көлік дөңгелектері стандартты ретінде енгізілмейді және жеке сатып алынуға тиіс!

КІРІСПЕ

Құрметті пайдаланушы!
ЕСО маркалы өнімдерді сатып алғаныңыз үшін рахмет. Осы нұсқаулықта пайдалану жөніндегі нұсқаулықтар келтірілген. Жұмысты бастамас бұрын қолмен мұқият оқыңыз. Құралды қауіпсіздік ережелері мен талаптарына сәйкес пайдалану, сондай-ақ ортақ мағынаны пайдалану. Нұсқауларды сақтаңыз, қажет болған жағдайда оларға әрдайым сілтеме жасауға болады. ЕСО ассортименті жаңа модельдермен үнемі кеңейіп отырады және пайдаланудың жеңілдігін, ойластырылған дизайнды, жоғары қуаттылық пен өнімділікті қамтамасыз ететін эргономиялық дизайнмен ерекшеленеді. Техникалық ерекшеліктердің өзгеруіне байланысты басшылықтың мазмұны сатып алынатын құралға толық сәйкес келмеуі мүмкін. Дайындаушы жекелеген бөлшектердің конструкциясына алдын ала хабарламай-ақ өзгерістер енгізу құқығын өзінде сақтап қалады. Нұсқаулықты оқығанда осыны есте сақтаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!

Құрметті пайдаланушы, мотор сорғысын пайдаланудың мынадай ережелерін сақтауыңызды сұраймыз:

Сорғыны алдын ала айдау үшін су құймай қосуға тыйым салынады. Сорғыны алғашқы су құймай іске қосу және пайдалану импеллерлік тығыздаманың бүлінуіне және жойылуына мүмкіндік береді.

• **ҚОЗҒАЛТҚЫШ МАЙЫНЫҢ ДЕҢГЕЙІН ТЕКСЕРУ.** Егер қозғалтқышты іске қосу кезінде иіндікті май жеткіліксіз болса, қозғалтқыш іске қосылады. Бұл мұнай деңгейі болмаса немесе төмен болса орын алуы мүмкін. Егер пайдалану барысында май деңгейі жеткіліксіз болса, қозғалтқыш автоматты түрде тоқтатылады. Егер май уақытында өзгермесе, отын датчигі бір қалыпта тығындалуы мүмкін, сондықтан қорғанысқа ғана сүйенуге болмайды, әрбір іске қосу алдында май деңгейін тексеріңіз. Қозғалтқыш қажетті деңгейге дейін қозғалтқыш майымен толтырылуы тиіс.

• **Абразивті сұйықтықтар (құм, саз, т.б. су) сорғышқа зақым келтіруі немесе оны зақымдауы мүмкін.**

• **Сору қапшығының ұшындағы стрейнердің жағдайын бақылау: су қоймасының қабырғасынан немесе түбінен кемінде 1,0 м және су жинағыштағы судың ең төмен деңгейінен 0,3 м.**

• **Сору желісін сенімді пайдалану үшін сору қапшығының ұшын стрейнер ауданында қосымша салмақпен өлшеу ұсынылады.**

• **Пайдалану кезінде (әсіресе мотор сорғысын іске қосу кезінде) сору қапшығының тік қалпын сүзгішпен тексереді.**

• **Сору желісінің сүзгі торына су қоймасының топырағына немесе резервуардың түбіне жанасуға жол берілмейді.**

Жоғарыда көрсетілген ережелерді бұзу мотор сорғыларының бөлшектерінің уақытынан бұрын тозуына және көпідік бойынша осы зақымдануларды жоюдан бас тартуға әкеп соғады!

Келесі тақырыптардың алдындағы ақпаратқа мұқият назар аударыңыз:

ЕСКЕРТУ! - Нұсқаулар бұзылған жағдайда ауыр жарақат алу немесе қайтыс болу ықтималдығының жоғары болуын білінеді.

САҚТЫҚ - Егер нұсқаулар орындалмаса, жабдықтың зақымдану ықтималдығы көрсетіледі.

Ескерту! - Қосымша пайдалы ақпаратты бірін-бірін білімін білінеді.

ҚАУІПСІЗДІКТІ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУДІҢ

ЖАЛПЫ

ЕСКУРТУ!

Бұл нұсқаулықты мұқият оқып ұқыпты оқыңыз. Басқару иінтіректің жұмысымен танысу. Жұмыс істей бастамас бұрын мотор сорғысымен және оның жұмыс істеуімен танысу. Төтенше жағдайларда не істеу керектігін білу.

ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУДЫ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ

Су сорғысы, егер ол нұсқаулыққа сәйкес пайдаланылса, оның қауіпсіз және сенімді болуын қамтамасыз ететіндей етіп құрастырылады. Сорғыны пайдалануды бастамас бұрын Нұсқаулықты оқыңыз. Мұны жасамаған жағдайда жабдықтың жарақаттануы немесе зақымдануы нәтиже болуы мүмкін.

Пайдалану барысында муфта мен сору жүйесі өте ыстық болып, қозғалтқышты өшіргеннен кейін біраз уақыт ыстық күйінде қалады. Ыстық кезінде муфтаға тимеңіз. Сорғыны үй-жайда сақтамас бұрын моторды салқындатуға рұқсат етіңіз.

Қозғалтқышты іске қосу алдында мотор сорғысын алдын ала тексеру қажет. Бұл жабдықтың жарақаттануын немесе зақымдануын болдырмауы мүмкін.

- Қауіпсіздік үшін бензин немесе қышқылдар сияқты тез тұтанатын немесе тоттанатын сұйықтықтарды айдауға болмайды. Бұдан басқа, сорғының коррозиясын болдырмау үшін теңіз суын, химиялық ерітінділерді немесе қалдық май сияқты коррозиялық сұйықтықтарды, сондай-ақ шарапты немесе сүтті сорып алмау керек.

- Сорғышты қатты және деңгейлі бетке орналастырыңыз. Сорғының еңкеюі немесе қашып кетуі отын мен майдың қозғалтқыштан төгілуіне себепші болуы мүмкін. Өрттің алдын алу және жақсы желдетуді қамтамасыз ету үшін ғимараттың немесе жабдықтың қабырғасынан кемінде бір метр қашықтықта жұмыс істеу үшін сорғы орнатылады. Тез тұтанатын заттарды сорғыға жақын орналастыруға болмайды.

- Абайсызда іске қосудан аулақ болыңыз. Мотор сорғысына қызмет көрсету кезінде қозғалтқыш ажыратқышының «Өшіру» күйінде екеніне көз жеткізіңіз.

- Балалар мен үй жануарларын жұмыс аймағына жақындатпаңыздар, өйткені олар қозғалтқыштың ыстық бөлшектерімен жанасудан күйік ала алады.

- Сорғыны тез арада тоқтату жолдарын білу және барлық басқару элементтерінің мақсаты мен жұмыс істеу принципін анық түсіну қажет. Егер бұл адам пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен дұрыс таныс болмаса, ешқашан ешкімге сорғыны пайдалануға рұқсат етпеңіз.

- Отын бағын толтыру ашық ауада немесе жақсы желдетілетін үй-жайларда және қозғалтқышы жұмыс істемейтін үй-жайларда жүргізілуі тиіс.

- Отын құятын жерлерде, сондай-ақ бензинге арналған ыдыстар сақталатын жерлерде темекі шегуге немесе ашық жалын мен ұшқын шығаратын заттарды жіберуге тыйым салынады.

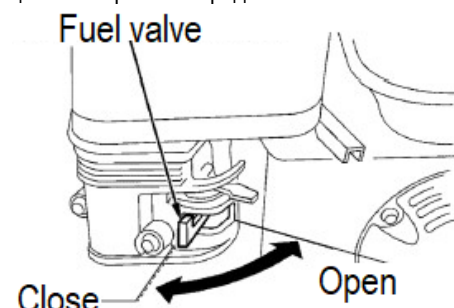
- Қозғалтқышты жабық және шағын үй-жайларда іске қосуға тыйым салынады. Пайдаланылған газдардың құрамында көміртек оксиді, есінің жоғалуына және дем алған жағдайда өлімге әкеліп соғуы мүмкін уытты газ бар.

БАСҚАРУ ЭЛЕМЕНТТЕРІ

ОТЫН ИІНТІРЕКТІ

Отын иінтірегі (3-інші ф.) цистернадан карбюраторға отын ағынын ашады немесе тоқтатады. Қозғалтқыштың жұмыс істеуі үшін отын иінтіректі «Қосылатын» күйге дейін орнату қажет.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқыш қолданыста болмаған кезде отын иінтіректі отынның ағу мүмкіндігін болдырмау және қозғалтқышты су басудан қорғау үшін «Өшіру» қалпына орналастырады.



3-тен 1-ге дейін

ОТАЛДЫРУ ҚОСҚЫШЫ

От алдыру ажыратқышы (4-сурет) от алдыру жүйесінің жұмысын бақылайды. Қозғалтқышты іске қосу және іске қосу үшін ажыратқыш «Қосылу» қалпында орнатылуы тиіс. Мотор ажыратқышы «Өшіру» күйіне орнату моторды тоқтатады.

ЕСКУРТУ! Қандай да бір техникалық қызмет көрсетуді немесе жөндеуді бастамас бұрын мотордың өшірілуіне және ажыратқыштың «Өшірілу» күйінде тұрғанына көз жеткізіңіз.

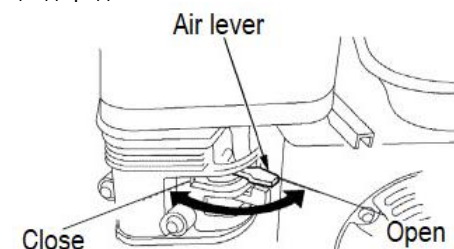


4-тен 4-ке дейін

ШОК ЛЕВЕР

Шок иінтірегі (інжір. 5) карбюратордағы шокты ашып, жабады. «Жабық» қалпы суық қозғалтқышты іске қосу үшін отын қоспасын байытады. «Ашық» қалпы жылы қозғалтқышты іске қосудан кейін және қайта іске қосудан кейін отын қоспасының дұрыс жұмыс істеуін қамтамасыз етеді.

ЕСКЕРТУ! Жылы қозғалтқышты іске қосу үшін шок басқару иінтірегі «OPEN» қалпында қалдырады.



5-тен 5-ке дейін

ҚОЗҒАЛТҚЫШ ЖЫЛДАМДЫҒЫН БАСҚАРУ ИІНТІРЕГІ (ДРОССЕЛЬ ИІНТІРЕГІ)

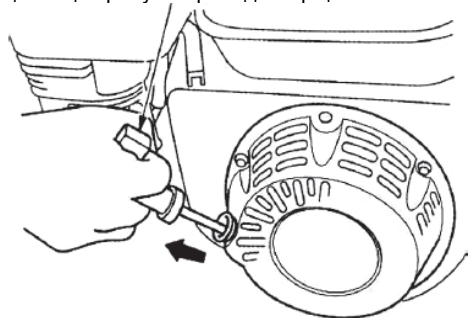
Дроссель иінтірегі (фиг. 6) қозғалтқыштың жылдамдығын бақылайды. Дроссель иінтірегінің суретте көрсетілген бағыттардағы қозғалысы қозғалтқышты жылдамдатады немесе баулатады. Мотор сорғысының сыйымдылығы дроссель иінтірегімен бақыланады. Сол жақ қалпында мотор сорғысы сауда нүктесіндегі судың максималды

көлемін шығарады. Дроссель рычагының оң жаққа жылжуы сауда нүктесіндегі су көлемін азайтуға мүмкіндік береді.



6-тен 1-ге дейін ҚОЛМЕН БАСТАУ

Қолмен іске қосушы бауды тартып алу (7-сурет) қозғалтқышты іске қосады. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!** Арқанды барлық жолмен тартпаңыз. Іске қосқаннан кейін, тұтқасын ұстап тұрғанда, стартерге бастапқы қалыпқа оралуға мүмкіндік беріңіз.



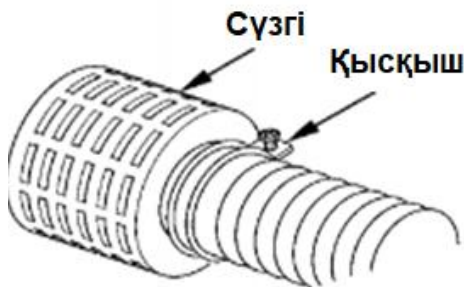
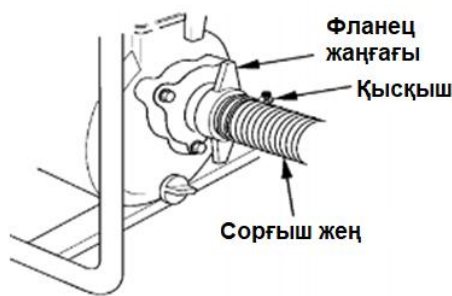
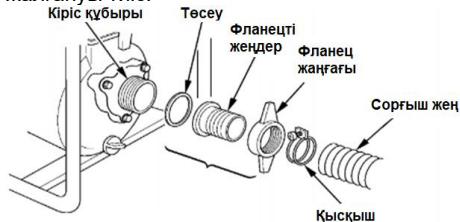
7-інші тізімелі ТЕКСЕРУ ЖӘНЕ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДЫҚ

Қозғалтқыш иіндісіндегі май деңгейін тексеру. Егер қозғалтқышты іске қосу кезінде иіндікта май жеткіліксіз болса, қозғалтқыш іске қосылады. Бұл мұнай деңгейі болмаса немесе төмен болса орын алуы мүмкін. Егер пайдалану барысында май деңгейі жеткіліксіз болса, мотор сорғысы (қозғалтқыш) автоматты түрде тоқтатылады. Егер май уақытында өзгермесе, отын датчигі бір қалыпта тығындалуы мүмкін, сондықтан қорғанысқа ғана сүйенуге болмайды, әрбір іске қосу алдында май деңгейін тексеріңіз. Қозғалтқыш тиісті деңгейге дейін қозғалтқыш майымен толтырылуы тиіс.

ШЛАНГТІ СОРУ САПТАМАСЫНА БЕКІТУ (8-сурет)

Коммерциялық қолжетімді шлангілерді, қосқыштарды және қысқыштарды пайдалану. «Сынуды» болдырмайтын күшейтілген жеңдер қолданылуы қажет.

Сору шлангінің ұзындығы қажетті мәннен аспауы тиіс, себебі сорғының максималды тиімділігіне сорғы судан тым алыс емес жерде орналасқан кезде қол жеткізіледі. Өздігінен айдау уақыты да шлангтың ұзындығына пропорционал. Сорғышпен қамтамасыз етілген сүзгі сору қапшығының ұшымен фигурада көрсетілгендей қысқышпен жалғануы тиіс.



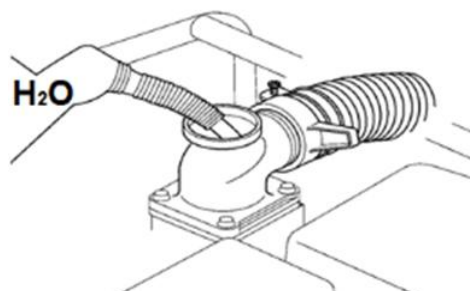
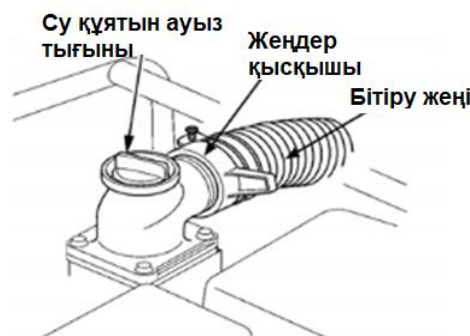
8-сурет. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!** Сүзгіні сору алдында сору қапшығына міндетті түрде орнатады. Сүзгі қоқыстың сорғыға түсуіне жол бермейді, ол импеллерді бітеп, сорғының зақымдануына әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ! Сору шлангінде ауаның соруын және вакуумның жоғалуын болдырмау үшін шланг қысқышын жақсылап қатайтыңыз. Сору шлангісінің қысқышы нашар қатайтылса, сорғының тиімділігі мен өздігінен айдау қабілеті төмендейді.

ШЛАНГТІ САУДА НҮКТЕСІНІҢ ҚҰБЫРЫНА БЕКІТУ (9-сурет)

Коммерциялық қолжетімді шлангілерді, қосқыштарды және қысқыштарды пайдалану. Үлкен диаметрлі қысқа жеңді пайдаланғанда барынша тиімділікке қол жеткізіледі. Ұзын немесе жіңішке шлангілерді пайдаланғанда тұтқыр үйкеліс күшейеді, бұл сорғылардың өнімділігінің төмендеуіне әкеледі.

ЕСКЕРТУ! Жоғары қысымдағы шлангты ажыратпау үшін шлангтің қысқышын сенімді қатайту керек.



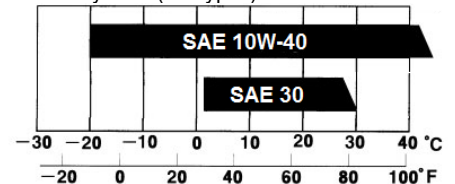
9-тен 9-ға дейін

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты алдын ала айдау сорғысының тұрғын үйіне су құймай іске қоспаңыз, әйтпесе сорғы қызып кетеді. Қозғалтқышты іске қосу және сорғыны алдын ала суды толтырмай іске қосу импеллерлік тығыздаманы жояды. Егер сорғы сусыз қосылса, моторды дереу өшіріп, сорғыны алдын ала айдау алдындағы суды толтырмас бұрын толық салқындатуға мүмкіндік береді.

ҚОЗҒАЛТҚЫШ МАЙЫНЫҢ ДЕҢГЕЙІН ТЕКСЕРУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Мотор сорғысы қозғалтқыш иіндісінде майсыз жеткізіледі.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Екі соққылы қозғалтқыштар үшін май пайдаланылмайды. Қозғалтқыш майы қозғалтқыштың өнімділігіне әсер ететін және оның тіршілігін анықтайтын негізгі фактор болып табылады. Пайдалану үшін ECO OM4-21 (OM4-51), ASILAK ASX5010-6 немесе 4-инсультті ауа салқындатқыш SAE 10W-40 қозғалтқыштар үшін осыған ұқсас жоғары сапалы қозғалтқыш майын пайдалану ұсынылады, жоғары жуғыш қасиеті бар және API жіктелісіне сәйкес SJ, SF, SH класының талаптарына жауап беретін (SJ, SF, SH класының талаптарына сәйкес келетін майлар тиісінше қаптамада белгіленуі тиіс). Қозғалтқыш майының тұтқырлығы сіздің өңіріңіздегі ауаның орташа температурасына сәйкес келуі тиіс (10-сурет)



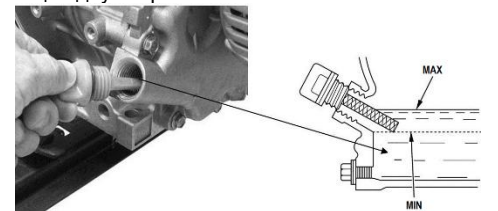
10-тен 10-ға дейін **Май деңгейін тексеру үшін сорғыны жазық, көлденең алаңға орнату қажет, қозғалтқышты тоқтату қажет.**

5. Мұқабаны/дипстикті алып тастап, оны тазалап сүртеді (11-сурет).

6. Май бағының толтырғыш мойнына дипстикті кірістіріп, содан кейін сыртқа шығарады. Май деңгейін дипстиктегі із арқылы тексеру.

7. Егер май деңгейі төмен болса, ұсынылған май толтырғыш тесігінің шетіне дейін жоғары көтеріледі.

8. Қалпақшаны/дипстикті тығыз бұрап алу. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!** Май деңгейі төмен қозғалтқышты пайдалану қозғалтқышты зақымдауы мүмкін.



11-тен 11-ге дейін **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР!** Мотор сорғысы қозғалтқыш иіндісінде майсыз беріледі. Жұмыс басталар алдында қозғалтқыштың иінді князьдігін қозғалтқыштың ұсынылатын майының қажетті мөлшерімен міндетті түрде толтырыңыз.

АУА СҮЗГІСІНІҢ ТЕКСЕРІСІ

Бітеліп қалған ауа сүзгісі қозғалтқыш пен мотор сорғысының өнімділігін төмендеті отырып, карбюраторға ауаның түсуін болдырмайды. Жаңғақтарды бұрап, ауа сүзгісінің қақпағын алып тастайды және сүзгілейді (12-сурет). Ауа тазартқыш сүзгі элементінің жай-күйін тексеру және оның таза және қалыпты жағдайда

екеніне көз жеткізу. Қажет болған жағдайда сүзгі элементін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз. Төменде көрсетілген барлық бөліктер бар екеніне көз жеткізіңіз. Ауа сүзгісі мен сүзгі мұқабасын қайта орнатыңыз. Қанат жаңғағын тығыз қатайту.



12-тен 12-ге дейін

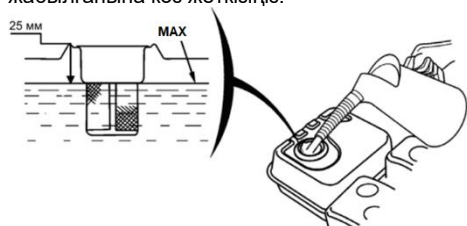
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты лас немесе зақымдалған ауа сүзгісімен, ауа тазартқышпен немесе ауа сүзгісіз пайдалану карбюратор мен қозғалтқышқа кір мен шаңның түсуіне әкеледі, бұл өз кезегінде олардың істен шығуына әкеледі. Бұл зақымдалу кепілдікті жөндеуге жатпайды.

ОТЫН ДЕҢГЕЙІН ТЕКСЕРУ

ЕСКУРТУ! Бензин өте тез тұтанатын зат болып табылады және белгілі бір жағдайларда жарылғыш болып табылады. Отын бағына жанармай құю ашық ауада немесе жақсы желдетілетін жерлерде және қозғалтқыш жұмыс істемеген кезде жүргізілуі тиіс. Отын толтырылған немесе бензин ыдыстары сақталатын аудандарда темекі шекпеу немесе ашық жалын мен ұшқынды заттардың болуына жол бермеу. Отын бағын толтыру кезінде бензин төгілмеуге сақ болыңыз. Төгілген отын немесе оның булары тұтануы мүмкін. Отынды кездейсоқ төгіп алған кезде қозғалтқышты іске қосу алдында кез келген шашыраңқы және тамшылап сүртеді. Бензинмен терімен жиі немесе ұзақ жанасудан аулақ болыңыз, бензин буларын жұтпаңыз.

БЕНЗИНДІ БАЛАЛАРДЫҢ ҚОЛЫНАН ШЫҚПАСЫН!

Отын деңгейін тексеру үшін қозғалтқышты өшіріп, мотор сорғысын жазық бетке орнатады. Отын қалпағын алып тастау (1-сурет) және отын деңгейін тексеру. Қажет болған жағдайда отынды толтыру. Отын бағын толық толтыруға болмайды. Жанармай бағына жанармайдың жылулық кеңеюіне арналған үй-жайды қалдыру үшін толтырғыш мойнының жоғарғы жиегінен шамамен 25 мм төмен деңгейге дейін бензин құю. Пайдалану жағдайларына байланысты бактағы отын деңгейін төмендету қажет болуы мүмкін. Отын бағын толтырғаннан кейін толтырғыш қалпағының дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз.



13-тен 13-ке дейін

ЕСКЕРТУ! Отын бағын отын сүзгісінің экранынан жоғары толтыруға болмайды (отынның ең жоғары деңгейі (13-сурет)).

ОТЫНМЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ ЖӨНІНДЕГІ ҰСЫНЫМДАР

Октандық рейтингі 92-ге тең, өңделмеген бензинді пайдалану. Ескі немесе ластанған бензин немесе мұнай-бензин қоспасын ешқашан пайдаланбаңыз. Отын бағына кір немесе су түсуден аулақ болыңыз. Сапасы төмен немесе ескі отынды, сондай-ақ октанның орынсыз нөмірі бар отынды пайдалану салдарынан қозғалтқыштың істен шығуы кепілдікті қызмет көрсетуден жатпайды.

**ҚАҮІПСІЗ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ
САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ**

Осы сорғының толық әлеуетін қауіпсіз іске асыру үшін оның қалай жұмыс істейтінін мұқият түсіну қажет.

Қозғалтқышпен бірінші рет жұмыс істей бастамас бұрын қауіпсіздік бойынша маңызды ақпаратпен, «Қарау және жұмысқа дайындық» тарауымен және осы бөліммен танысыңыз.

Қауіпсіздік үшін гараж сияқты ойластырылған кеңістіктерде қозғалтқышты пайдаланудан аулақ болыңыз. Қозғалтқыштың пайдаланылған газдарының құрамында улы көміртек оксиді болады, олар жабық кеңістікте тез жиналып, ауру немесе өлім тудыруы мүмкін.

Мотор сорғысын мақсаты бойынша, тек ішуге арналмаған суды айдау үшін пайдалану керек. Бензин немесе май сияқты тез тұтанатын сұйықтықтарды айдау өрт немесе жарылыс туғызуы, елеулі зақым келтіруі мүмкін.

Теңіз суын, сусындрарды, қышқылдарды, химиялық ерітінділерді немесе басқа да коррозиялық сұйықтықтарды айдау мотор сорғысын зақымдауы мүмкін.

Пайдалану кезінде сору шлангісінің қабылдау пунктіндегі жағдайын және оның сүзгі торының тазалығын мезгіл-мезгіл тексеріп отыру қажет. Мотор сорғысының сенімді жұмысы сору желісіндегі жалғаулардың герметикалығымен қамтамасыз етуге тиіс, сондықтан шланг қысқыштарының қатаюын, вольтты, құбырларды және сору сүзгісін бекітетін бұрандалардың қатаюын мезгіл-мезгіл тексеріп отыру қажет. Сору желісі клапанының торына су қоймасының топырағына немесе ыдыстың түбіне жанасуға жол берілмейді.

Сору шлангісінің мотор сорғысы жұмыс істеп тұрған кезде деформациялануына жол берілмейді.

Пайдалану кезінде қозғалтқышта немесе сорғыда бөгде шу болған жағдайда аппараттың жұмысын бақылау.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты немесе сорғыны пайдалану кезінде бөгде шу пайда болған жағдайда қозғалтқышты дереу өшіру қажет. Жұмыс нәтижесінде қозғалтқыштың немесе сорғының істен шығуы бөгде қағып немесе шуылмен кепілдік жөндеуге жатпайды.

**ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕ МОТОР
СОРҒЫСЫНЫҢ ОРНАЛАСУЫ**

Агрегаттың еңкеюін немесе суға батып кетуін болдырмау үшін мотор сорғысын қатты, жалпақ көлденең бетке орналастырыңыз (агрегаттың қисаюы кез келген бағытта көлденеңінен 10°-дан аспауы тиіс).

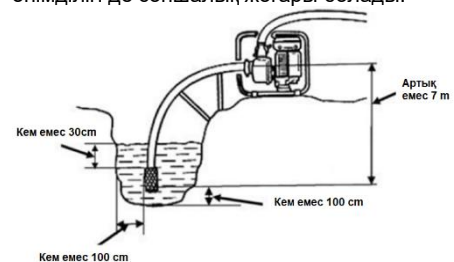
Қондырғы алаңы бөгде заттардан бос, жақсы желдетілетін және атмосфералық әсерлерден қорғалған болуы тиіс. Үй-жайда жұмыс істеу кезінде жақсы желдетуді қамтамасыз ету керек.

Мотор сорғысын жеткілікті салқындату үшін қабырғалар мен ірі заттардан кемінде 1 метр қашықтықта орнату.

Мотор сорғысының тұрақты екеніне және ығыстыру мүмкіндігінің жоқтығына көз жеткізіңіз.

Сору шлангісінің пайдалану кезінде агрегатты су көзіне қарай жылжыту үрдісі бар екенін ұмытпаңыз.

Мотор сорғысын су көзіне барынша жақын орнату қажет. Сорғы агрегаты мен су бетінің арасындағы биіктік айырмашылығы неғұрлым аз болған сайын, су беру де, сорғының өнімділігі де соншалық жоғары болады.



14-тен 14-ке дейін

Сору желісін сенімді пайдаланғаны үшін, сүзу аймағындағы сору шлангісінің ұшын қосымша салмақпен өлшеу ұсынылады, ал пайдалану процесінде (әсіресе сорғыны іске қосу кезінде) сүзгісі бар сору қапшығының тік жағдайда (резервуардың қабырғасынан немесе түбінен 1,0 м кем емес, ал су алудың ең төменгі деңгейінен 0,3 м кем емес) екенін мезгіл-мезгіл тексеріп отыру ұсынылады (14-сурет).

Жұмыс процесінде қозғалтқышты тоқтатумен үзілістер жасалсын. Сору сүзгісінің тазалығы мен жағдайын тексеру. Қажет болған жағдайда сүзгінің жағдайын реттеу, тоғанның/су қоймасының қабырғалары мен түбінен ең аз қажетті арақашықтықты сақтай отырып.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Көрсетілген арақашықтықты сақтамау сорғының тиімді жұмысының төмендеуіне немесе сорғыға кірдің, тұнбаның, саздың түсуіне әкеледі.

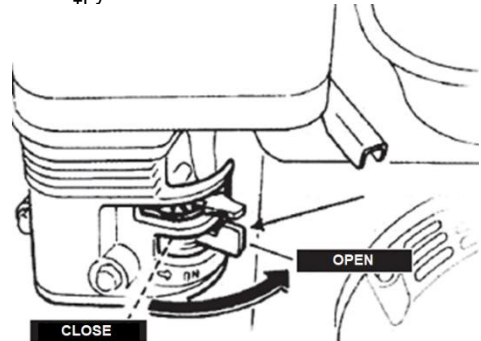
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Нұсқаулықтардың көрсетілген талаптарын бұзу мотор сорғысының тиімді жұмысының төмендеуіне немесе су сорғысының немесе қозғалтқыштың істен шығуына әкелуі мүмкін, бұл нұсқаулардың талаптары бұзылған жағдайда кепілдік бойынша жөндеуге жатпайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Сорғының тұрғын үйінің ішіндегі тұнбаның, кірдің, сұйық саздың көп мөлшерін салу мотор сорғысын пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың бұзылғанын көрсетеді. Сорғының немесе қозғалтқыштың ішінде кірдің көп мөлшері болған жағдайда су сорғысының немесе мотордың істен шығуы кепілдік бойынша жөндеуге жатпайды.

ҚОЗҒАЛТҚЫШТЫ ІСКЕ ҚОСУ

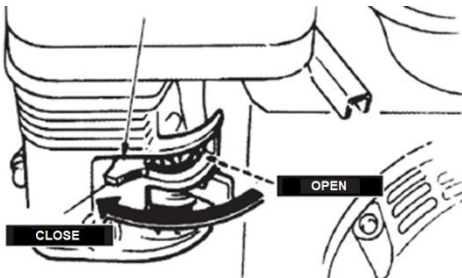
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты әрбір іске қосу алдында қозғалтқыш иіндісіндегі май деңгейін, ауа сүзгісінің жай-күйін тексеру және сорғы гильзасын сумен алдын ала толтыру қажет.

1. Отын клапанының рычагын ОН қалыпқа бұру.

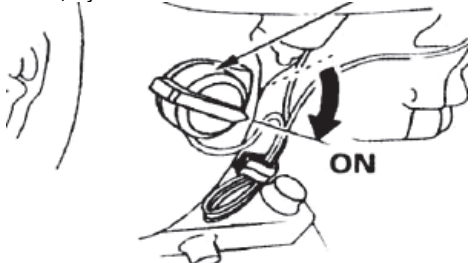


2.1. Суық қозғалтқышты іске қосу үшін шоколадты басқару иінтірегі «ЖАБЫҚ» күйге бұрылады.

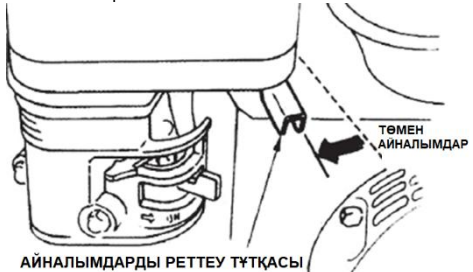
2.2. Жылы қозғалтқышты іске қосу үшін шок басқару иінтірегі «OPEN» қалпында қалдырады.



3. Оталдыру ажыратқышын ON жағдайына қосу.

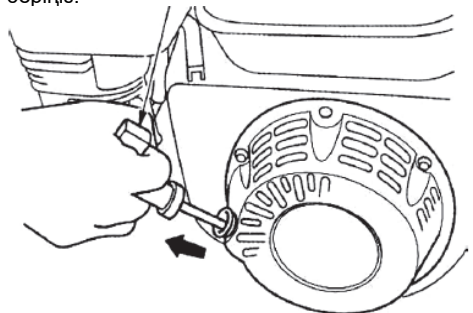


4. Дроссельді басқару иінтірегін сәл солға жылжытыңыз.



АЙНАЛИМДАРДЫ РЕТТЕУ ТҰТҚАСЫ

5. Қарсылық пайда болғанша стартер тұтқасын баяу тартып, содан кейін күрт тартады. Арқанды аяғына дейін тартпаңыз. Іске қосқаннан кейін, тұтқасын ұстап тұрғанда, стартапқа бастапқы қалпына оралуға мүмкіндік беріңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Стартер бөліктеріне және стартер сынуына динамикалық әсерді болдырмау үшін әрқашан 5-қадамды қатаң орындаңыз. Стартер тұтқасын жоғарғы қалыптан кенеттен босатпаңыз, әйтпесе бау мамықтың айналасына оралып, стартер үзіледі.

Стартерге зақым келтірмеу үшін тұтқаны баяу шығару. Нұсқаулардың көрсетілген талаптарын орындамау көбінесе стартердің үзілуіне әкеліп соғады және кепілдікті қызметке жатпайды.

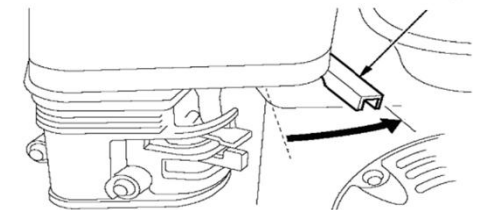
6. Іске қосудан кейін қозғалтқышты шамамен бір минут жылытып, шоколадты жылынған сайын ашады. Дроссельді басқару иінтірегі көмегімен қозғалтқыштың қажетті жылдамдығын реттеу.

ЕСКЕРТУ! Егер қозғалтқыш жылы болса немесе қоршаған ортаның жоғары температурасында іске қосу кезінде шокты жаппаңыз.

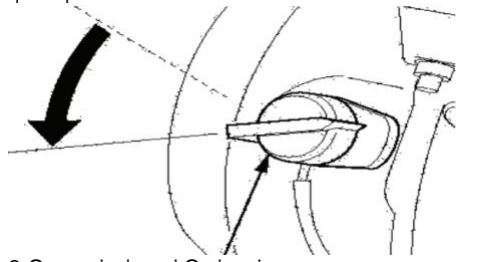
ҚОЗҒАЛТҚЫШТЫ ӨШІРУ

Қозғалтқышты авариялық жағдайда тоқтату үшін мотор ажыратқышын «Өшіру» күйіне жылжыту керек. Қалыпты жағдайда келесі процедураларды орындаңыз:

1. Дроссель триггерін Баяу орынға сырғытыңыз.



2. Қозғалтқышты өшіру күйіне ауыстырып қосыңыз.



3. Отын иінтіректі Өшірулі орынға сырғытыңыз. Жұмысты аяқтағаннан кейін сорғы гильзасын шаю қажет. Ол үшін ағызу саңылауының қалпағын және толтырғыш қалпағын (2-інші інжірді қараңыз) бұрап, сорғыштан суды толық ағызу керек. Ағызу саңылауының жамылғысын бұрап, моторлы сорғы камерасына таза су құяды. Баяу (жұлқынбай) стартерді бірнеше рет тартып, сол арқылы сорғының импелдерін бұрады. Ағызу қалпағын бұрап, сорғыдан су ағызуға мүмкіндік береді, содан кейін толтырғыш пен ағызу қалпақшаларын орнатады.

Тазалау үшін WP-1404D лас су сорғысының сорғыш тұрғын үйін бөлшектеуге болады.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Сорғының жоғары тиімділігін сақтау үшін оның техникалық жай-күйін мезгіл-мезгіл тексеріп, қажетті түзетулер енгізу қажет. Тұрақты техникалық қызмет көрсету мотор мен

сорғының қызмет ету мерзімін де арттырады. Төмендегі кестеде техникалық қызмет көрсету кезеңділігі және орындалатын жұмыстардың түрлері көрсетілген.

ЕСКУРТУ! Қозғалтқышты өшіріп, қандай да бір техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындамас бұрын оны салқындатуға мүмкіндік беріңіз. Кеш қызмет көрсету немесе жұмыс алдында мәселені шешпеу мотор сорғысының сынуына әкелуі мүмкін және кепілдікпен жабылмайды.

Әрқашан осы нұсқаулықта көрсетілген кестеге сәйкес тексеру және техникалық қызмет көрсету жөніндегі ұсынымдарды басшылыққа алыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Техникалық қызмет көрсету және жөндеу үшін ECO-ны алмастыратын шынайы бөлшектерді ғана пайдаланыңыз. Түпнұсқалық емес қосалқы бөлшектерді немесе тиісті сапасы жоқ қосалқы бөлшектерді пайдалану сорғыны зақымдауы мүмкін және кепілдікпен жабылмайды.

ЕСКЕРТУ! Техникалық қызмет көрсету кестесі пайдаланудың қалыпты жағдайларына қолданылады. Егер қозғалтқышты ұзаққа созылған жоғары жүктеме, жоғары температура, жоғары ылғалдылық немесе шаң сияқты экстремалды жағдайларда пайдалансаңыз, техникалық қызмет көрсету арасындағы уақытты қысқарту қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ҚАУІПСІЗДІГІ

Сақтық шаралары:

қандай да бір техникалық қызмет көрсетуді немесе жөндеуді жалғастырмас бұрын қозғалтқыштың өшірілгеніне көз жеткізіңіз. Бұл кейбір ықтимал авариялардың болуын болдырмауға мүмкіндік береді:

«Улы көміртек тотығы қозғалтқыштың пайдаланылған газдарында болады. Қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған аймақта жақсы желдетудің бар екеніне көз жеткізіңіз.

- Ыстық бөлшектерде күйіп кету мүмкіндігі. Қызмет көрсетуді бастамас бұрын қозғалтқышты және сору жүйесін салқындатуға рұқсат етіңіз.

- Қозғалмалы бөлшектердің жарақаты. Егер нұсқаулыққа сәйкес қажет болмаса, қозғалтқышты іске қосуға болмайды.

Техникалық қызмет көрсетуді бастамас бұрын нұсқаулықты оқыңыз және дұрыс құралдар мен дағдылардың бар екеніне көз жеткізіңіз. Өрт немесе жарылыс мүмкіндігін болдырмау үшін бензиннің жанында жұмыс істеу кезінде сақтық таныту керек. Бөлшектерді тазалау үшін тек қана жанбайтын заттарды пайдалану еріткіш, бензинді пайдаланбайды. Бензинге жататын бөлшектердің жанында темекі шекпеуге, от пен ұшқынның болуына жол берілмейді.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ КЕСТЕСІ

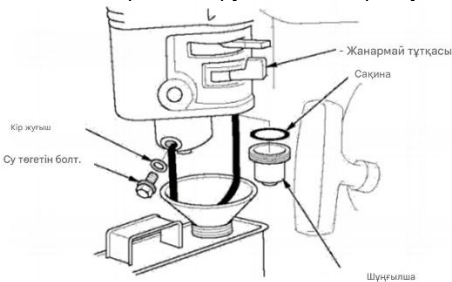
ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ ТҰРАҚТЫ КЕСТЕСІ Әрбір көрсетілген айда немесе сағаттардың әрбір санында, қайсысы бірінші болып келсе, орындалады.		Әр қолданыс	Әрбір 3 айда немесе 50 сағат сайын	Әрбір 6 ай сайын немесе 100 сағат сайын	Жыл сайын немесе 300 сағат	Қажет болған жағдайда
Мотор майы	Деңгейді тексеру	X				
	Ауыстыру		X			
Ауа тазалаушы	Тексеру	X				
	Тазалау		X (1)			
	Ауыстыру				X (1)	X (1)
Газ бағының сүзгісіName	Тексеру	X				
	Тазалау		X			X
	Ауыстыру					X
Тұндыру сүзгісі	Жуу			X		
Сорғы блогы	Тексеру			X		
	Тазалау	X				
Ұшқын қосылатын модуль	Тексеру		X			
	Ауыстыру			X		
Жану камерасы	Тазалау				X (2)	
Клапанды рұқсат ету	Тексеру, баптау				X (2)	
Отын бағы және сүзгі	Тазалау			X		
Импеллер	Тексеру				X (2)	
Импеллерлік саңылау	Тексеру				X (2)	
Отын желісі	Тексеру/Ауыстыру	X				X (2)
Int клапаны	Тексеру				X (2)	
Бекітпелер	Тексеру/қатайту	X				X

(1) Қызмет көрсету қатал еңбек жағдайларында жұмыс істеу кезінде неғұрлым жиі орындалуы тиіс.

(2) Осы пункттер мамандандырылған сервистік орталықта жүзеге асырылуы тиіс.

ДЕКАНТЕР КАРБЮРАТОРЫН ТАЗАЛАУ (15-б.)

5. Отын иініректі Өшірулі қалыпқа орнату



15-тен 15-ке дейін

6. Карбюратордың астына жарамды ыдыс орнату.

7. Ағызу бұрандасын бұрап, отынды карбюратордан ағызу.

8. Сүтөкпе стақанын бұрап алып, жуады.

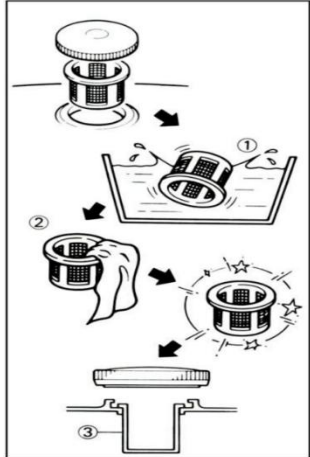
9. Сүтөкпе стақанына бұранда және ағызу бұрандасы.

ГАЗ БАҒЫ СҮЗГІСІНІҢ ТАЗАЛАУЫ (16-б.)

4. Газ қалпағын бұрап, газ қалпағының астында орналасқан газ бағының пластмасса торлы сүзгісін (1) алып тастау.

5. Сүзгіні жуу (1) және оны ауыстыру (3).

6. Газ қалпағын тығыз жабады.



16-тен 16-ға дейін

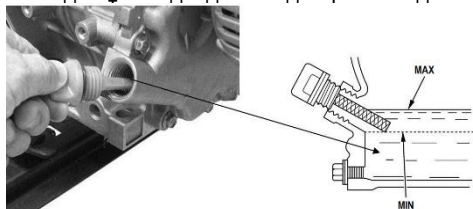
ҚОЗҒАЛТҚЫШ МАЙЫНЫҢ ӨЗГЕРУІ (17-б.)

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Жаңа қозғалтқышты пайдалануға енгізу кезінде қозғалтқыштың 5 сағат жұмысынан кейін майдың алғашқы өзгерісін жасау ұсынылады.

Пайдаланудың қалыпты жағдайларында техникалық қызмет көрсету кестесіне сәйкес қозғалтқыштың 50 сағатынан кейін әрбір кейінгі ауыстыру.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Иіндіктегі май деңгейін тексеріңіз. Егер қозғалтқышты іске қосу кезінде иіндікте май деңгейі жеткіліксіз болса, қозғалтқыш іске қосылмайды. Бұл май деңгейі болмаған немесе төмен болған жағдайда орын алуы мүмкін. Егер пайдалану кезінде май деңгейі жеткіліксіз болса, мотор сорғысы (қозғалтқыш) автоматты түрде тоқтатылады. Егер май уақытында өзгермесе, отын датчигі бір қалыпта тығылуы мүмкін, сондықтан тек қорғанысқа ғана сүйенуге болмайды, Әрбір іске қосу алдында май деңгейін тексеру. Қозғалтқыш майын майлау таяқшасында тиісті белгіге дейін қозғалтқыш майымен толтырылуы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты ескі маймен, май деңгейі төмен немесе майсыз іске қосу қозғалтқыштың тез істен шығуына әкеледі. Бұл жағдайда кепілдік күшін жояды.



17-тен 17-ге дейін

Қозғалтқыш жылы болған кезде қозғалтқыш майын құрғату қажет – бұл майдың тез және толық ағып кетуін қамтамасыз етеді.

6. Иінді мұқабаны/дипстикті бұрап алу (11-сурет, 17-сурет).

7. Май құю штепсельдік қосқышын бұрап алу (1-сурет) және майды арнайы ыдысқа құю (17-сурет)

8. Май құю штепсельдік қосқышын тығыз бұрап алу.

9. Ұсынылған май қажетті деңгейге дейін құйылады. Толтырғыш мойынның төменгі жиегіне дейінгі деңгей қалыпты болып саналады.

10. Иінді мұқабаны/дипстикті тығыз бұрап алу. **ЕСКЕРТУ: ЕСКЕРТУ:** Пайдаланылған майларды қоқыс жәшіктеріне кәдеге жаратпаңыз немесе оны жерге немесе ағызға құймаңыз.

АУА СҮЗГІСІНІҢ ТАЗАРТҚЫШЫ



Күріш. 18

Ауа сүзгісінің контаминациясы қозғалтқышты іске қосудың істен шығуына, қуаттылықтың төмендеуіне, қозғалтқыштың ақаулығына, сондай-ақ қозғалтқыштың қызмет ету мерзімін едәуір қысқартуға әкелуі мүмкін. Сүзгі элементі әрқашан таза болуы тиіс. Сүзгі элементін үнемі тексеріп, тазалап отыру. Сорғыш жұмыс істеп тұрған кезде

Ауадағы қатты шаң жағдайында ауа сүзгісіне жиі қызмет көрсету қажет.

ЕСКЕРТУ! Ауа сүзгісін тазалау үшін аз тұтану нүктесі бар бензинді немесе басқа еріткіштерді пайдаланбаңыз. Олар тез тұтанатын және белгілі бір жағдайларда жарылғыш болуы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты зақымдалған немесе лас ауа тазартқышпен немесе сүзгі элементінсіз іске қоспаңыз.

Әйтпесе, кір мен шаң карбюратор мен қозғалтқышқа түседі және қозғалтқыш бөлшектерінің тез тозуына әкеледі.

1. Қанат жаңғағын бұрап, ауа тазартқыш қақпағын алып тастаңыз. Сүзгі элементтерін алып, оларды бір-бірінен бөліп алу. Тесіктердің немесе басқа да зақымданулардың жоқ екеніне көз жеткізу үшін екі элементті де мұқият қарап шығу керек. Зақымдану, деформация немесе ауыр контаминация болған кезде сүзгі элементтерін ауыстырыңыз.

2. Көбік (кеуекті) сүзгі элементі. Сүзгі элементін тұрмыстық жуғыш ерітіндіні пайдаланып жылы суда шаяды, содан кейін оны таза сумен мұқият шаяды. Жуу үшін жанбайтын еріткіштерді қолдануға рұқсат етіледі. Жуғаннан кейін сүзгі элементін мұқият келтіріп алу керек. Сүзгі элементін таза қозғалтқыш майымен ылғалдандырып, артық майды сығу. Егер көбік сүзгінің элементінде майдың артық болуы байқалса, онда қозғалтқыш оны алғаш рет іске қосқанда көп темекі шегеді.

3. Қағаз сүзгінің элементі. Артық кір мен шаңды қағып алу үшін сүзгі элементін қатты бетке бірнеше рет жеңіл тұрту немесе сүзгі элементін сығылған ауамен үрлеу, оның ағынын қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде ауа ағынына қарама-қарсы бағытта бағыттау. Сүзгі элементінен кірді щеткамен тазалауға тырыспаңыз, өйткені бұл сүзгі элементінің талшықтарына кірді сүртеді. Егер қағаз сүзгі элементі өте лас немесе бүлінген болса, онда оны ауыстыру керек.

4. Ауа тазартқышты кері ретпен құрастыру. **SPARK ШТЕПСЕЛЬДІК ҚОСҚЫШЫНА ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**

Ұсынылатын ұшқын штепсельдік қосқыштар ECO GTP-X040; BRISK: LR15YC; LR15YS.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқышты пайдалану үшін оның параметрлері бойынша ұсынылған өзгеше ұшқын штепсельдік қосқышты пайдалану қозғалтқыштың істен шығуына әкелуі мүмкін. Қозғалтқыш кепілдік бойынша жөнделмейді.

Ұшқын штепсельдік қосқыш қалпағын ажыратып, ұшқын штепсельдік қосқыштың айналасындағы кірді алып тастаңыз.

Ұшқынды штепсельдік штепсельдік штепсельдік қосқышты алып тастаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Қозғалтқыш толық салқындағанша ұшқын штепсельдік қосқышты ешқашан бұрап алмау – цилиндр бастиегінің бұрандалы бөлігінің зақымдану қаупі туындайды.

Ұшқын қосылатын модульді тексеріңіз. Егер электрондар тозса немесе оқшаулағыш зақымданса, оны ауыстырыңыз.

Ұшқын штепсельдік қосқыштың электродтық саңылауын жарамды өлшеу аспабымен өлшеу. Саңылау 0,7-0,8 мм болуы тиіс. Қажетті саңылауды ұлғайтқанда немесе азайтқанда штепсельдік қосқышты ауыстыру ұсынылады, себебі саңылауды реттеу ұшқынның сапасын өзгертуге әкелуі мүмкін.

Шамды қолмен бұрау.

Ұшқын штепсельдік қосқышты орнына орнатқаннан кейін оны ұшқынды штепсельдік гайкамен қатайту керек.

Қалпақшаны шамға орнату.

ЕСКЕРТУ! Жаңа ұшқын штепсельдік қосқышты орнату кезінде, талап етілетін қатайтуды қамтамасыз ету үшін ұшқын штепсельдік иықты тығыздау жуғышына орналастырғаннан кейін, ұшқын штепсельдік штепсельдік қосқышты 1/2 айналымға гайкамен орап

қойыңыз. Пайдаланылған ұшқын штепсельдік қосқышты орнату кезінде, талап етілетін қатайтуды қамтамасыз ету үшін ұшқын штепсельдік штепсельді тығыздау жуғышына орналастырғаннан кейін бұрылыстың 1/4 -1/8 бөлігіне гайкамен орап қойыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗДАР! Ұшқын штепсельдік қосқышты сенімді түрде қатайту керек. Егер ұшқын штепсельдік қосқыш дұрыс бұрап кетпесе, ол қозғалтқыш жұмыс істеп тұрған кезде өте ыстық болады және қозғалтқыштың зақымдануына әкелуі мүмкін.

Ұшқын штепсельдік қосқышты асыра сілтеу цилиндрдің бас жіптерін зақымдауы мүмкін.

СОРҒЫҒА ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ
WP-703C және WP-1204C сорғысы аяқталған сайын сорғының гильзасы төмендегі процедура бойынша жуылуы тиіс:

Ол үшін ағызу саңылауының қалпағын және толтырғыш қалпағын (2-інші інжірді қараңыз) бұрап, сорғыштан суды толық ағызу керек. Ағызу саңылауының жамылғысын бұрап, моторлы сорғы камерасына таза су құяды. Баяу (жұлқынбай) стартерді бірнеше рет тартып, сол арқылы сорғының импелдерін бұрады. Ағызу қалпағын бұрап, сорғыдан су ағызуға мүмкіндік береді, содан кейін толтырғыш пен ағызу қалпақшаларын орнатады.

Тазалау үшін WP-1404D лас су сорғысының сорғыш тұрғын үйін бөлшектеуге болады.

WP-1404D сорғысы аяқталған сайын сорғының гильзасы төмендегі процедураға сәйкес жуылуы тиіс:

7. Жеңнен көз келген қалған суды ағызу.

8. Сорғының ағызу штепсельдік қосқышын бұрап, суды ағызу.

9. Сорғыш жамылғысын бекітетін жылдам шығарылатын бұрандаларды бұрап алу және мұқабаны алып тастау.

10. Сорғының қалпағын, валютін және импеллерін (импеллерін) кірден тазарту.

11. Сорғы қақпағын тұрғын үйге орнату және бұрандаларды тығыз бұрау.

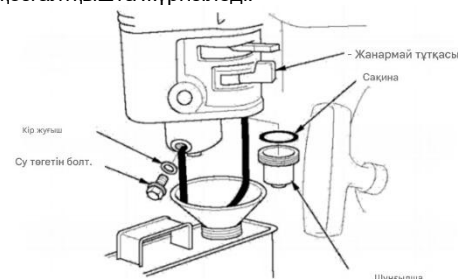
12. Ағызу штепсельдік қосқышына бұрап, сорғыны сумен толтыру. Сорғының сыртынан қарау арқылы ағып кетуін тексеру, содан кейін сорғыдан суды ағызу. Сору қапшығындағы сүзгі торын тазалау.

САҚТАУ ОРНЫ

Егер мотор сорғысы ұзақ уақыт пайдаланылмайды деп болжанса, онда мынадай консервациялау шараларын қабылдау қажет.

ЕСКЕРТУ: ЕСКЕРТУ:

Барлық консервациялау жұмыстары суық қозғалтқыш жүргізіледі.



21-тен 21-ге дейін

9. Лайықты отын бағын карбюратордың астына қойып, отынның төгілуін болдырмау үшін қуйғышты пайдаланады.

10. Ағызу бұрандасын және сутөкпесін бұрап, содан кейін отын иінтіректі «Қосу» күйіне орнатып, отынды ағызу.

11. Ағызу бұрандасын және сутөкпенің орнын басу. Отын иінтіректі «Өшіру» қалпына орнату.

12. Қажет болған жағдайда қозғалтқыштағы май өзгереді.

13. Сорғыны таза сумен жуу (Сорғыға қызмет көрсету бөлімін қараңыз). Сорғы камерасын толығымен құрғатып, содан кейін ағызу штепсельдік қосқышын ауыстырады.

14. Ұшқын штепсельдік қосқышты шығарып, қозғалтқыш цилиндріне бір ас қасық таза қозғалтқыш майын құяды. Май сүртетін беттердің үстіне таралатындай етіп қозғалтқыш білігін бірнеше рет бұрап, содан кейін ұшқын штепсельдік қосқышты орнына қайта бұрап тастаңыз.

15. Қарсылықты сезінгенше стартер тұтқасына тарту. Сосын жол берсін.

16. Мотор сорғысын тазалағаннан және келтіргеннен кейін майдың жұқа қабатымен тот басуы мүмкін барлық зақымдалған баяулар мен жабынды учаскелерді өңдейді. Басқару иінтіректерін силикон майымен майлау.

Агрегатты сақтау орны шаңнан және атмосфералық әсерлерден (жаңбыр, қар, температураның кенеттен өзгеруі және т.б.) қорғалуы тиіс. Балалардың қолынан шықпаңыздар.

ОТЫН

Бензин сақтау кезінде тотығады және нашарлайды. Ескі отын нашар іске қосудың себебі болып табылады, ол отын жүйесін ластайды және қозғалтқыштың істен шығуына себеп болуы мүмкін. Отын бағында және карбюраторда функционалдық проблемалар тудырмай отынды сақтау ұзақтығы сақтау температурасы, ауаның ылғалдылығы, отын бағының қаншалықты толық болуы сияқты факторларға байланысты өзгеріп отыруы мүмкін. Жартылай толтырылған отын бағындағы ауа отынның азып-тозуына ықпал етеді. Өте жылы температура мен ылғалды ауа отынның үдеуін тездетеді. Отын сапасының нашарлау проблемасы 1-3 ай немесе одан да аз уақыт ішінде туындауы мүмкін, сондықтан жұмыстағы ұзақ үзілістер кезінде бак пен карбюратордан отынды ағызу және жұмыс үшін әрдайым жаңа отынды пайдалану ұсынылады.

Кепілдік отын жүйесінің немесе қозғалтқыштың сақтауға әзірліктің немқұрайлылығымен келтірілген зақымдануын қамтымайды.

САҚТАУДЫҢ АЯҚТАЛУЫ

Мотор сорғысын «ҚАРАУ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУҒА ДАЙЫНДАУ» тарауында көрсетілгендей тексеру. Егер сақтауға дайындау кезінде отын ағызылса, отын бағын жаңа піскен бензинмен толтырыңыз. Бензин ыдысын құю үшін сақтаған жағдайда оның құрамында жаңа піскен бензин бар екеніне көз жеткізіңіз. Бензин тотығады және уақыт өте келе нашарлайды, қозғалтқышты іске қосады. Егер сақтауға дайындық кезінде цилиндр маймен қапталса, қозғалтқыш іске қосу кезінде аздап темекі шегуі мүмкін. Жақсы.

ШЕКТЕЛГЕН МЕМЛЕКЕТТЕРДІҢ КРИТЕРИЙЛЕРІ, ҚИМЫ ІСТЕН ШЫҒУЛАР ЖӘНЕ КАДРЛЫҚ ІС-ҚИМЫЛДАР

Шектелген мемлекеттер үшін критерийлер Шекті күйдің критерийлері мыналар болып табылады:

- жабдықтың қалыпты режимде жұмыс істеуін болдырмайтын бөлшектердің (құрастырмалардың) қайтымсыз деформациясы;

- берілген көрсеткіштерге қол жеткізу;
- бөлшектердің қалыпты жұмыс істеуіне кедергі келтіретін геометриялық пішіні мен өлшемдерінің бұзылуы;

- Материалдардың тоттануы, эрозиясы, қартағуы салдарынан болған бөлшектердің қайтымсыз зақымдануы.

Сыни іркілістердің тізімі

- Іштен жану қозғалтқышын басқару органдарының істен шығуы.

- Қозғалтқыш пен сорғы бөлшектері мен компоненттерінің сыни тозуы.

Инцидент, сыни сәтсіздік немесе жазатайым оқиға жағдайындағы кадрлық іс-қимыл

Инцидент, сыни істен шығу және (немесе) авария болған жағдайда одан әрі жұмыс тоқтатылып, оқиғаның себебін бағалау қажет.

Жабдық істен шыққан жағдайда және пайдалану жөніндегі нұсқаулықта ақаулықтарды жою бойынша ақпарат болмаған жағдайда ЕСО тауар белгісінің сервис бөліміне жүгіну қажет.

Тозған бөлшектерді ауыстыруды ЕСО-ның білікті қызмет көрсетуші техниктері жүргізуі тиіс.

Инцидентке немесе жазатайым оқиғаға әкеп соғатын жеке құрамның қате әрекеттері

Қате әрекеттердің алдын алу үшін персонал қозғалтқыштарды пайдалану алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықты мұқият

АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

зерделеуі тиіс. Меншік иесінің нұсқаулығының талаптары мен ұсынымдарын орындау құралмен жұмыс істеу кезінде ықтимал қате іс-қимылдарды болдырмауға, сондай-ақ қозғалтқыштың оңтайлы жұмыс істеуін және оның қызмет ету мерзімін ұзартуды қамтамасыз етуге мүмкіндік туғызады.

Негізгі қате әрекеттер:

- операциялық нұсқаулықты оқымай және құрылғымен таныспай құрылғыны пайдалануды бастау;

- жұмыс құрылғысын қараусыз қалдыру;

- физикалық, сенсорлық немесе психикалық мүмкіндіктері төмендеген адамдарға аппаратты пайдалануға рұқсат беру немесе егер олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі немесе балалары болмаса;

- аппаратты жеке қорғану құралдарынсыз (құлақ муфталары, көзілдірік немесе қорғануш маскасы) пайдалану.

КӨЛІК ЖӘНЕ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Егер мотор сорғысы жұмыс істеп тұрса, қозғалтқышты көлік құралына мотор сорғысын

тиегенге дейін кемінде 30 минут салқындатуға рұқсат етіңіз. Ыстық қозғалтқыш пен сору жүйесі кейбір материалдарды тұтандыра алады. Отын иінтіректі «Өшіру» қалпына орнату.

Тасымалдау осы көлік түріне қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес құрылғының сақталуын қамтамасыз ететін кез келген типтегі жабық тасымалдаумен жүзеге асырылады.

Тасымалдау кезінде аппаратты көлік құралының ішінде жылжыту мүмкін болмауы тиіс.



Өнім қарапайым тұрмыстық қалдықтар санатына жатқызылмайды. Оны қалыпты қалдықтармен кәдеге жаратпаңыздар! Кәдеге жарату кезінде ол тиісті қалдықтарды жинау орнына жеткізілуі тиіс.

ҚОЗҒАЛТҚЫШ ҚУАТЫНЫҢ ТӨМЕНДІГІ		
<i>Әрекеттеріңіз</i>	<i>Мүмкін себеп</i>	<i>Жою</i>
1, Ауа сүзгіні тексеру	Ауа сүзгісі лас болып табылады.	Ауа сүзгіні тазалау немесе ауыстыру.
2, Отынды тексеріңіз.	отынның нашар жаңылысы; қозғалтқыш ескі немесе сапасы төмен отынмен толтырылған	Отын бағы мен карбюратордан отынды ағызу. Жаңа піскен бензинмен толтыру.
3, Қозғалтқышты уәкілетті сервистік дилерге көрсету.	Отын сүзгісі лас, карбюратордың дұрыс жұмыс істемеуі, тұтану, рычагтар, т.б. болып табылады.	Қажет болған жағдайда ақаулы бөлшектерді ауыстыру немесе жөндеу.
ҚОЗҒАЛТҚЫШ ІСКЕ ҚОСУҒА ЖАТПАЙДЫ		
<i>Әрекеттеріңіз</i>	<i>Мүмкін себеп</i>	<i>Жою</i>
1, Басқару иінтіректілерінің жағдайын тексеру.	Офф қалпындағы отын иінтіректі.	Отын иінтіректі Оп қалыпқа орнату.
	Шоколад ашық.	Шокты қозғалтқыш жылынғанша жабады.
	Офф қалпында оталдыру ажыратқышы.	Мотор ауыстырып қосқышын Қосулы күйге орнату.
2, Отынды тексеріңіз.	Отын жоқ.	Оны сүйреп апарып қой.
	отынның нашар жаңылысы; қозғалтқыш ескі немесе сапасы төмен отынмен толтырылған	Отын бағы мен карбюратордан отынды ағызу. Жаңа піскен бензинмен толтыру.
3, Ұшқын штепсельдік қосқышты алып тастаңыз және тексеріңіз.	Ұшқын штепсельдік қосқыш ақаулы, лас немесе дұрыс емес рұқсаты бар.	Ұшқын штепсельдік қосқышты ауыстырыңыз.
	Ұшқын штепсельдік қосқыштарды отынмен су басады	Ұшқын штепсельдік қосқышты кептіріп, қайта орнатып тастаңыз. Жылдам жағдайда дроссельді іске қосумен қозғалтқышты іске қосу.
4, Қозғалтқышты уәкілетті сервистік дилерге көрсету.	Отын сүзгісі лас, карбюратордың дұрыс жұмыс істемеуі, тұтану, рычагтар, т.б. болып табылады.	Қажет болған жағдайда ақаулы бөлшектерді ауыстыру немесе жөндеу.
МОТОР СОРҒЫЛАРЫНЫҢ ҚУАТЫ ЖОҚ		
<i>Әрекеттеріңіз</i>	<i>Мүмкін себеп</i>	<i>Жою</i>
1, Моторлы сорғы камерасын тексеру.	Моторлы сорғыны су басуға болмайды.	Мотор сорғысын толтыру.
2, Ілмелі жеңді тексеріңіз.	Жеңі зақымданады, кесіледі немесе тесіледі.	Ілмелі жеңді ауыстырыңыз.
	Сүзгі толығымен су астында болмайды.	Сүзгіні және ілмекті қаптың ұшын толығымен су астына батыру.
	Қосылыстағы ауаның өткізгіштігі.	Егер ол зақымданса немесе жоқ болса, гаскетті ауыстырыңыз. Жеңдік қосылымды және қысқышты қатайту.
	Сүзгі бітеліп қалады.	Сүзгішті қоқыстан тазарту.
3, Кіру және сауда нүктесінің жеңін өлшеу.	Биіктігі тым биік.	Биіктікті төмендету үшін мотор сорғысын және/немесе шлангілерді жылжыту.
4, Қозғалтқышты тексеру.	Қозғалтқыш қуаты жеткіліксіз.	См. Жоғарыдағы «Қозғалтқыш» бөлімін қараңыз.

КЕПІЛДІК

Өнімнің кепілдік мерзімі соңғы тапсырыс берушіге сатылған күннен бастап 12 айды құрайды.

Дайындалған күні осы нұсқаулықтың бірінші бетінде және бұйымда көрсетіледі.

Кепілді қызмет көрсету ережелерімен операциялық нұсқаулыққа қоса берілген кепілдік қарточкасымен танысуға болады.

ECO GROUP HK LTD, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO

WORKSHOPS, ГОНКОНГ, Қытайдағы өндірістік зауытта (Taizhou Vison Machinery Co., Ltd., 25-3 No25 Fixia Grandwang Zhaoyang, Taizhou City, Jeuyang Province, Қытай) ECO GROUP (Италия) үшін.

Беларусь Республикасындағы импорттаушылар: «ТД Комплект» ЖШС, 220103, Минск қаласы, Кнорин көшесі, 50-302А. тел.: +375 (17) 511-33-33. «Инструменткомплект Борисов» ЖШҚ, 222518, Борисов к-сі, Демина к-сі, 16. тел.: +375 (177)

72-00-00. Ресей Федерациясындағы импорттаушы: «Бақ жабдықтары және құралдары» ЖШҚ, Большая Похтовая көшесі, 40, Блдг көшесі, 1, 3-қабат, 7А бөлме, Мәскеу, 105082, Ресей Федерациясы. Тел.: +7 (495) 748-50-80. Қазақстан Республикасындағы импорттаушы: «ЭКО Групп Қазақстан» ЖШС, Алматы қаласы, Түркісіб ауданы, Бекмаханов көшесі, 92А, тел.: +7 (771) 760-02-76. ЕАЭО No PY C-КИ сәйкестігі туралы декларация. PA01. Б.30218/21

Өнім дұрыс пайдаланылған жағдайда қызмет ету мерзімі 3 жылды құрайды.
 Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін техникалық қызмет көрсетуді ECO тобының қызмет көрсету бөлімінің білікті техниктері тозу және тозаң өнімдерін алып тастай отырып, меншік иесінің есебінен жүргізуі тиіс.
 Өнімді пайдалы пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін, егер ол осы нұсқаулықтың қауіпсіздік талаптарына сәйкес келген жағдайда ғана пайдалануға рұқсат етіледі.
 Егер өнім қауіпсіздік талаптарына сәйкес келмесе, ол кәдеге жаратылуы тиіс.
 Өнім қарапайым тұрмыстық қалдықтар санатына жатқызылмайды. Кәдеге жарату кезінде ол тиісті қалдықтарды жинау орнына жеткізілуі тиіс.
 Дайындаушының кінәсінен жасалған бұйымды құрастырудағы ақаулар сервистік орталық өнімге диагноз қойғаннан кейін тегін жойылады.
КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ МЫНАДАЙ ШАРТТАР САҚТАЛҒАН ЖАҒДАЙДА ЖҮРГІЗІЛЕДІ:
 1, Сату-кассалық квитанциясы және құралдың зауыттық (сериялық) нөмірі, сатылған күні, сатып алушының қолы, сауда кәсіпорнының мөртабаны көрсетілген кепілдік карточкасы болады.

2, Ақаулы бұйымдарды жұмыс органымен жиынтықта таза күйінде қамтамасыз ету.
 3, Кепілдік жөндеу осы кепілдік карточкасында көрсетілген мерзімде ғана жүргізіледі.
КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТІЛМЕЙДІ:
 1, Кепілдік карточкасы дұрыс толтырылмаған және түсініксіз толтырылған жағдайда;
 2, түсініксіз немесе өзгертілген реттік нөмірі бар құрылғы үшін;
 3, Кепілдік мерзім ішінде құралды өздігінен жөндеудің, бөлшектеудің, тазалаудың және майлаудың салдары үшін (пайдалану жөніндегі нұсқаулықта талап етілмейді), мысалы: дене бөліктері бекітпесінің шплинттік бөліктеріндегі крест жорықтары;
 4, Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұза отырып немесе мақсаты бойынша пайдаланылмаған құрылғы үшін;
 5, Сыртқы механикалық күйзелістен, агрессивті агенттердің әсерінен және жоғары температураның әсерінен немесе жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т.б. сияқты басқа да сыртқы факторлардың зақымдануы, ақаулары;
 6, Аппаратқа бөгде денелердің түсуінен туындаған ақаулықтар, абайсызда немесе нашар қызмет көрсеткені үшін, бұл аппараттың істен шығуына әкеп соқтырды;
 7, Қозғалтқыштың немесе басқа компоненттер мен бөлшектердің істен шығуына әкеп соққан

аппаратты шамадан тыс жүктеу нәтижесінде пайда болған ақаулықтар үшін.
 8, Сапасы төмен бензин мен отын қоспасын пайдаланудан туындаған, цилиндр-поршеньді топтық бөлігінің істен шығуына әкеп соқтырған ақаулықтар үшін.
 9, Сыныптамаға сәйкес келмейтін бастапқы емес қосалқы бөлшектерді, аксессуарларды және қозғалтқыш майын пайдаланудан туындаған, қозғалтқыштың, О-сақиналардың, отын желілерінің немесе отын бағының зақымдануына әкеп соққан ақаулықтар үшін;
 10, Қарқынды пайдалану нәтижесінде бұйым мен компоненттердің табиғи тозуы;
 11, Жабдыққа қызмет көрсетуге байланысты реттеу, тазалау, майлау және басқа да күтім сияқты жұмыстар үшін.
 12, Кепілдік мәні өнімді сату барысында табылуы мүмкін толық емес тауар жиынтығы болып табылмайды.
 13, Пайдалану кезінде қысқа мерзімді бұғаттау нәтижесінде бөлшектердің істен шығуы.

Сәйкестік сертификаты EAЭС N RU Д-НК.РА08.В.63205/25



Үлгі	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C	WP-1404D
Мақала	WP-703C	WP-1204C	EC2012-1	WP-1404D
Қызмет көрсету орталығының мақаласы	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C.01	WP-1404D

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C	WP-1404D
Артикул	WP-703C	WP-1204C	EC2012-1	WP-1404D
Тип насоса	центробежный			
Назначение	Для слабозагрязнённой воды			Для загрязнённой воды
Диаметр входного отверстия	50 мм / 2"	80 мм / 3"	100 мм / 4"	80 мм / 3"
Диаметр выходного отверстия	50 мм / 2"	80 мм / 3"	100 мм / 4"	80 мм / 3"
Максимальный размер пропускаемых частиц	6 мм	7 мм	7 мм	30 мм
Максимальное всасывание	7 м	7 м	7 м	7 м
Максимальная высота	26 м	25 м	30 м	25 м
Производительность	700 л/мин	1200 л/мин	1600 л/мин	1400 л/мин
Производительность	42 м3/ч	72 м3/ч	96 м3/ч	84 м3/ч
ДВИГАТЕЛЬ				
Модель	168F	168F	188F	170F
Тип	Одноцилиндровый, 4-х тактный, с воздушным охлаждением, OHV			
Тип топлива	Неэтилированный бензин марки АИ-92			
Мощность двигателя	6,5 л.с.	6,5 л.с.	13,0 л.с.	7,0 л.с.
Объем	196 см ³	196 см ³	389 см ³	210 см ³
Мощность	4,9 кВт / 3600 об/мин	4,9 кВт / 3600 об/мин	9,5кВт / 3600 об/мин	5,2 кВт / 3600 об/мин
Объем топливного бака	3,6 л	3,6 л	6 л	3,6 л
Объем масла в картере	0,6 л	0,6 л	1,1 л	0,6 л
Датчик уровня масла	+	+	+	+
ОБЩЕЕ				
Длина x Ширина x Высота	485x390x400 мм	515x390x420 мм	630x460x530 мм	585x425x440 мм
Масса НЕТТО	20,5 кг	22 кг	45 кг	35 кг
Масса БРУТТО	21,5 кг	23 кг	47 кг	36 кг
Артикул СЦ	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C.01	WP-1404D

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Мотопомпа – 1 шт.
 Прокладка – 2 шт.
 Фланец всасывающего шланга – 1 шт.
 Фланец напорного шланга – 1 шт.
 Гайка фланца – 2 шт.
 Хомут – 3 шт.
 Фильтр грубой очистки – 1 шт.
 Свечной ключ – 1 шт.
 Упаковка – 1 шт.
 Руководство по эксплуатации – 1 шт.

ВНИМАНИЕ!

Напорный и всасывающий рукава, ручка и транспортировочные колёса не входят в стандартную комплектацию и приобретаются отдельно!

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Внимательно прочтите данное руководство. Ознакомьтесь с работой рычагов управления. Ознакомьтесь с мотопомпой и её работой, прежде чем приступить к эксплуатации. Знайте, что делать в экстренных ситуациях.

ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОЙ РАБОТЫ

Водяной насос (мотопомпа) сконструирован таким образом, что он безопасен и надежен, если он эксплуатируется в соответствии с инструкциями. Прежде чем приступить к эксплуатации насоса прочтите Руководство по эксплуатации. Если Вы этого не делаете, результатом может стать травма или повреждение оборудования.

Во время работы глушитель и система отвода выхлопных газов сильно нагревается и остается горячим еще некоторое время после выключения двигателя. Не прикасайтесь к глушителю, пока он горячий. Прежде чем отправить насос на хранение в помещение, дайте двигателю остыть.

Перед запуском двигателя нужно обязательно проводить предварительный осмотр мотопомпы. Этим можно предотвратить получение травм или повреждение оборудования.

- В целях безопасности запрещается перекачивать воспламеняющиеся или коррозионные жидкости такие, как, например, бензин или кислоты. Кроме того, чтобы избежать коррозии насоса, не перекачивайте морскую воду, химические растворы или такие едкие жидкости как отработанное масло, а также вино или молоко.

- Устанавливайте насос на твердую и ровную поверхность. При наклоне или переворачивании насоса может вылиться топливо и масло из двигателя. Для предотвращения пожара и обеспечения хорошей вентиляции устанавливайте насос для работы на расстоянии, по крайней мере, одного метра от стенок здания или оборудования. Не ставьте близко к насосу горючие предметы.

- Избегайте произвольного запуска. При обслуживании мотопомпы, убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении «Off» (Выкл.).

- Не подпускайте близко к зоне работы детей и домашних животных, т.к. они могут получить ожоги от соприкосновения с горячими деталями двигателя.

- Вам необходимо знать, как быстро остановить насос, и четко уяснить назначение и принцип действия всех органов управления. Никогда не разрешайте никому работать с насосом, если этот человек не ознакомлен должным образом с инструкцией по эксплуатации.

- Заправку топливного бака следует производить на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях и при неработающем двигателе.

- Запрещается курить или допускать открытое пламя и искрящие предметы в местах заправки топливом, а также в местах хранения емкостей с бензином.

- Запрещается запускать двигатель в закрытых и небольших по объему помещениях. Отработавшие газы содержат окись углерода - токсичный газ, вдыхание которого может вызвать потерю сознания и привести к смерти.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ТОПЛИВНЫЙ РЫЧАГ

Топливный рычаг (рис.3) открывает или перекрывает поступление топлива из бака в карбюратор. Для работы двигателя топливный рычаг должен быть установлен в положении «On» (Открыт).

ВНИМАНИЕ! Когда двигатель не эксплуатируется, поставьте топливный рычаг в положение «Off» (Закрыт), чтобы исключить вероятность протечки топлива и защитить двигатель от заливания.



Рис.3

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ

Выключатель зажигания (рис.4) контролирует работу системы зажигания. Для запуска и работы двигателя выключатель должен быть установлен в положении «On» (Вкл.). Установка выключателя двигателя в положение «Off» (Выкл) останавливает двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что двигатель выключен, а выключатель переведён в положение «Off» (Выкл), прежде чем Вы приступите к какому-либо техническому обслуживанию или ремонту.

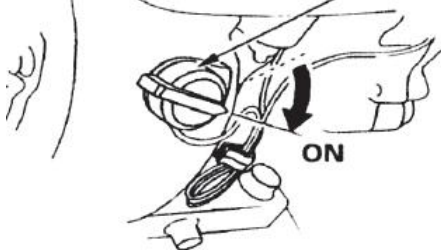


Рис.4

РЫЧАГ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

Рычаг воздушной заслонки (рис.5) открывает и закрывает воздушную заслонку на карбюраторе. Положение «Закрыто» обогащает топливную смесь для запуска холодного двигателя. Положение «Открыто» обеспечивает правильную топливную смесь для работы после запуска и для повторного запуска прогретого двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ! Для пуска прогретого двигателя оставьте рычаг управления воздушной заслонкой в положении "OPEN" (ОТКРЫТО).



Рис.5

РЫЧАГ РЕГУЛИРОВКИ ОБОРОТОВ ДВИГАТЕЛЯ (РЫЧАГ ГАЗА)

Рычаг газа (рис.6) контролирует обороты двигателя. Движения рычага газа в направлениях, показанных на картинке, ускоряют или замедляют работу двигателя. Производительность насоса мотопомпы контролируется рычагом газа. В крайнем левом положении мотопомпа будет выдавать

максимальный объем воды на выходе. Передвижение рычага газа в правую сторону будет уменьшать объем воды на выходе.



Рис.6

РУЧНОЙ СТАРТЕР

Вытягивание шнура ручного стартера (рис.7) запускает двигатель.

ВНИМАНИЕ! Не вытягивайте канат до конца. После запуска, все еще удерживая ручку, дайте стартеру принять изначальное положение.

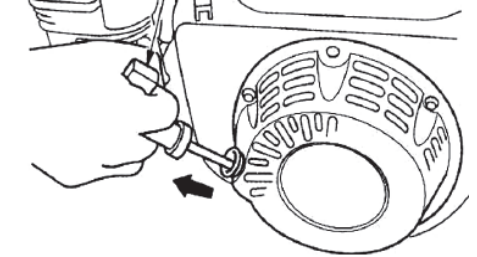


Рис.7

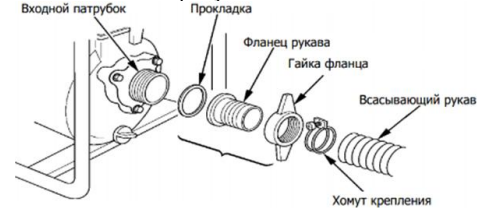
ПРОВЕРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Проверяйте уровень масла в картере двигателя. Если при пуске двигателя в картере нет достаточного уровня масла, то двигатель не запустится. Это может произойти в случае отсутствия или низкого уровня масла. Если уровень масла окажется недостаточным во время работы, то мотопомпа (двигатель) автоматически остановится. При несвоевременной замене масла, датчик топлива может заклинить в одном положении, поэтому нельзя надеяться только на защиту, проверяйте уровень масла перед каждым запуском. Двигатель должен быть заправлен моторным маслом до соответствующего уровня.

ПРИСОЕДИНИТЕ РУКАВ К ВСАСЫВАЮЩЕМУ ПАТРУБКУ (рис. 8)

Используйте имеющиеся в продаже рукава, соединители и хомуты. Необходимо использовать армированные рукава, исключающие «переламывание».

Длина всасывающего рукава не должна превышать необходимую величину, так как максимальная эффективность работы насоса достигается тогда, когда насос расположен не слишком далеко от воды. Время самопрокачки также пропорционально длине рукава. Фильтр, который поставляется в комплекте с насосом, должен быть присоединен к концу всасывающего рукава при помощи хомута, как это показано на рисунке.



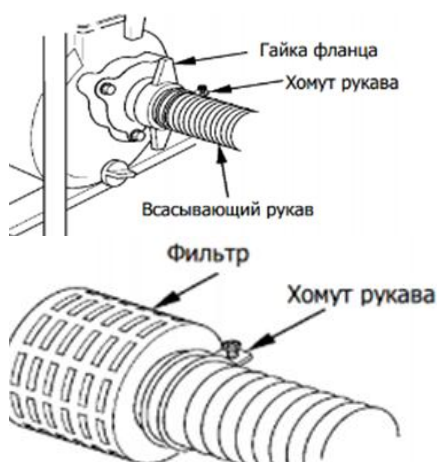


Рис. 8

ВНИМАНИЕ! Обязательно установите фильтр на всасывающий рукав перед началом откачки. Фильтр исключает попадание внутрь насоса мусора, который может забить рабочее колесо и привести к повреждению насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ! Во избежание подсосывания воздуха и потери разрежения во всасывающем рукаве, хорошо затяните хомут крепления рукава. При плохой затяжке хомута крепления всасывающего рукава снижается эффективность работы насоса и его способность к самопрокачке.

ПРИСОЕДИНИТЕ РУКАВ К ВЫПУСКНОМУ ПАТРУБКУ (рис.9)

Используйте имеющиеся в продаже рукава, соединители и хомуты. Наибольшая эффективность достигается при использовании короткого рукава большого диаметра.

При использовании длинных или тонких рукавов повышается вязкостное трение, что приводит к снижению производительности насоса.

ПРИМЕЧАНИЕ! Во избежание отсоединения рукава под высоким давлением, надежно затяните хомут крепления выпускного рукава.

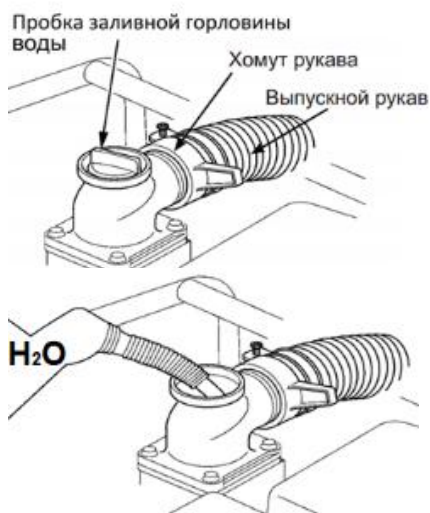


Рис.9

ВНИМАНИЕ! Запрещается запуск двигателя без заливки воды в корпус насоса для предварительной прокачки, иначе насос перегреется. Запуск двигателя и работа насоса без предварительной заливки воды приведет к разрушению сальника крыльчатки. Если насос оказался включенным без воды, немедленно заглушите двигатель и дайте насосу полностью остыть, прежде чем заливать воду для предварительной прокачки.

ПРОВЕРЬТЕ УРОВЕНЬ МОТОРНОГО МАСЛА

ВНИМАНИЕ! Мотопомпа поставляется без масла в картере двигателя.

ВНИМАНИЕ! Масло для двухтактных двигателей использовать запрещено.

Моторное масло является основным фактором, который влияет на эксплуатационные характеристики двигателя и определяет его ресурс. Для эксплуатации рекомендуется применять масло ECO OM4-21 (OM4-51), Asilak ASX5010-6 4-х тактное полусинтетическое SAE 10W-40, или аналогичное по своим свойствам высококачественное моторное масло для 4-х тактных двигателей с воздушным охлаждением, обладающее высокими моющими свойствами, и соответствующее по своим характеристикам требованиям класса SJ, SF, SH по классификации API (масла, классифицированные как соответствующие требованиям класса SJ, SF, SH, должны иметь соответствующую маркировку на упаковке). Вязкость моторного масла должна соответствовать средней температуре воздуха в вашем регионе (рис.10)



Рис.10

Для проверки уровня масла необходимо, чтобы насос был установлен на ровной, горизонтальной площадке, двигатель должен быть заглушен.

9. Извлеките крышку/щуп и начисто протрите его (рис.11).

10. Вставьте щуп в заливную горловину масляного бака, а затем выньте. Проверьте уровень масла по следу на щупе.

11. Если уровень масла низкий, долейте рекомендованное масло до края отверстия горловины для заливки масла.

12. Плотно закрутите крышку/щуп.

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация двигателя с низким уровнем масла может повредить двигатель.

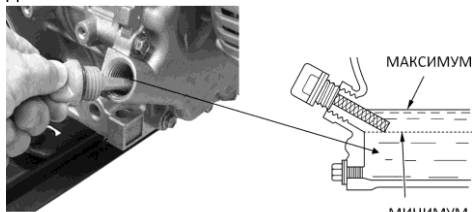


Рис.11

ВНИМАНИЕ! Мотопомпа поставляется без масла в картере двигателя. Перед началом эксплуатации обязательно залейте необходимое количество рекомендованного моторного масла в картер двигателя.

ПРОВЕРЬТЕ ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Засоренный воздушный фильтр препятствует потоку воздуха в карбюратор, снижая производительность двигателя и мотопомпы. Открутите гайки и снимите крышку воздушного фильтра и фильтр (рис.12). Проверьте состояние фильтрующего элемента воздухоочистителя и убедитесь, что он находится в чистом и нормальном состоянии.

При необходимости очистите или замените фильтрующий элемент. Убедитесь, что все детали, показанные ниже, находятся на месте. Переустановите воздушный фильтр и крышку фильтра. Плотно закрутите барашковые гайки.



Рис.12

ВНИМАНИЕ! Эксплуатация двигателя с загрязненным или поврежденным воздушным фильтром, снятым воздухоочистителем или без воздушного фильтра приведет к попаданию грязи и пыли в карбюратор и двигатель, что в свою очередь, станет причиной их выхода из строя. Данное повреждение не подлежит гарантийному ремонту.

ПРОВЕРЬТЕ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Бензин является исключительно легковоспламеняющимся веществом и при определенных условиях взрывоопасен. Заправку топливного бака следует производить на открытом воздухе или в хорошо проветриваемых помещениях и при неработающем двигателе. Запрещается курить или допускать наличие открытого пламени и искрящие предметы в местах заправки топливом, а также в местах хранения емкостей с бензином. Будьте осторожны, чтобы не пролить бензин при заправке топливного бака. Пролитое топливо или его пары могут воспламениться. Если вы случайно пролили топливо, вытрите насухо все брызги и подтеки, прежде чем запустить двигатель. Избегайте частых или продолжительных контактов кожи с бензином, не вдыхайте пары бензина.

ХРАНИТЕ БЕНЗИН В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ!

Для проверки уровня топлива заглушите двигатель и установите мотопомпу на ровной поверхности. Снимите крышку топливного бака (рис.1) и проверьте уровень топлива. При необходимости залейте топливо. Не заполняйте топливный бак полностью. Заливайте бензин в топливный бак до уровня примерно на 25 мм ниже верхнего края заливной горловины, чтобы оставить пространство для теплового расширения топлива. В зависимости от условий эксплуатации может потребоваться уменьшить уровень топлива в баке. После заправки топливного бака убедитесь в том, что пробка заливной горловины закрыта должным образом.

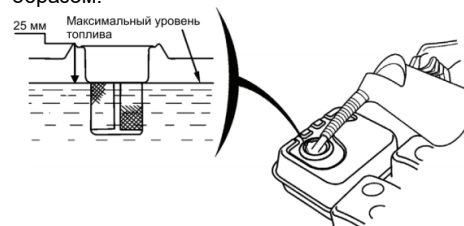


Рис.13

ПРИМЕЧАНИЕ! Не заполняйте топливный бак, выше сетки топливного фильтра (максимальный уровень топлива (рис.13)).

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ С ТОПЛИВОМ

Используйте неэтилированный бензин, с октановым числом 92. Никогда не используйте старый или загрязненный бензин или смесь масло-бензин. Избегайте попадания грязи или воды в топливный бак. Выход из строя двигателя по причине использования некачественного или старого топлива, а также топлива с несоответствующим октановым числом не подлежит гарантийному обслуживанию.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Чтобы безопасно реализовать весь потенциал данной мотопомпы, Вам необходимо полное понимание принципов ее работы.

Прежде чем начать работу с двигателем первый раз, ознакомьтесь с важной информацией по безопасности, с главой «Проверка и подготовка к работе» и с данным разделом.

Для Вашей безопасности избегайте работы двигателя в замкнутых пространствах, таких как гараж. Выхлопные газы двигателя содержат ядовитый оксид углерода, который может быстро накопиться в замкнутом пространстве и стать причиной болезни или смерти.

Используйте мотопомпу по назначению, только для перекачивания воды, не предназначенной для питья.

Выкачивание воспламеняющихся жидкостей, таких как бензин или масло, может вызвать пожар или взрыв, причиняя серьезные повреждения.

Выкачивание морской воды, напитков, кислот, химических растворов или других жидкостей, вызывающих коррозию, могут повредить мотопомпу.

Во время эксплуатации необходимо периодически проверять положение всасывающего рукава в точке забора и чистоту сетки его фильтра.

Надежная работа мотопомпы обеспечивается герметичностью соединений на всасывающей магистрали, поэтому необходимо периодически проверять затяжку хомутов рукавов, затяжку винтов крепления улитки, патрубков и всасывающего фильтра. Касание сетки клапана всасывающей магистрали о грунт водоема или дна емкости не допускается.

Не допускайте деформации всасывающего рукава при работе мотопомпы.

Во время работы контролируйте работу устройства на случай возникновения посторонних шумов в двигателе или в насосе.

ВНИМАНИЕ! При возникновении постороннего шума в работе двигателя или насоса немедленно заглушите двигатель. Выход из строя двигателя или насоса в результате эксплуатации с посторонними стуками или шумами не подлежит гарантийному ремонту.

РАСПОЛОЖЕНИЕ МОТОПОМПЫ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Установите мотопомпу на твердую ровную горизонтальную поверхность, чтобы исключить наклон или заглубление агрегата (наклон агрегата не должен превышать 10° от горизонтали в любом направлении).

Место установки должно быть очищено от посторонних предметов, хорошо проветриваемым и защищенным от атмосферных воздействий. При эксплуатации

внутри помещения обеспечьте хорошую вентиляцию.

Устанавливаете мотопомпу на расстоянии не менее 1 метра от стен и крупных предметов для достаточного охлаждения.

Убедитесь, что мотопомпа стоит устойчиво и не имеет возможности для смещения.

Не забывайте, что всасывающий рукав во время работы стремится переместить агрегат в направлении источника воды.

Необходимо установить мотопомпу как можно ближе к источнику воды. Чем меньше перепад по высоте между насосным агрегатом и поверхностью воды, тем быстрее происходит подача воды и выше производительность насоса.

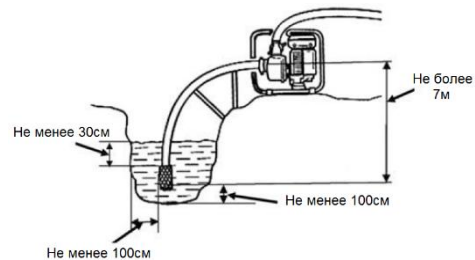


Рис.14

Для надежной работы всасывающей магистрали рекомендуется утяжелить конец всасывающего рукава в районе фильтра дополнительным грузом, и в процессе работы (особенно при запуске помпы) периодически проверять, чтобы всасывающий рукав с фильтром находился в вертикальном положении (не менее 1,0 м от стенок или дна емкости, и 0,3 м от наименьшего уровня водозабора) (рис.14).

В процессе работы делайте перерывы с остановкой двигателя. Проверяйте чистоту и положение всасывающего фильтра. При необходимости корректируйте положение фильтра, сохраняя минимально необходимые расстояния от стенок и дна водоема/резервуара.

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение указанных расстояний приведёт к снижению эффективной работы насоса, либо попаданию внутрь насоса грязи, ила, глины.

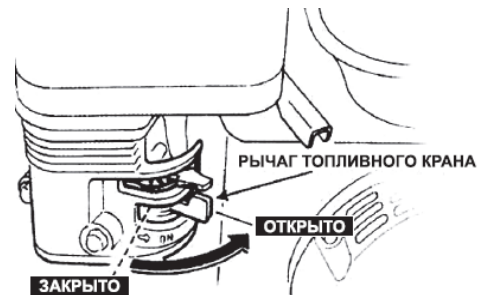
ВНИМАНИЕ! Нарушение данных требований инструкции может привести к снижению эффективной работы мотопомпы или выходу из строя водяного насоса или двигателя при нарушении данных требований инструкции не подлежит ремонту по гарантии.

ВНИМАНИЕ! Попадание большого количества ила, грязи, жидкой глины внутрь корпуса насоса свидетельствует о нарушении инструкции по эксплуатации мотопомпы. Выход из строя водяного насоса или двигателя при наличии внутри корпуса насоса или двигателя большого количества грязи не подлежит ремонту по гарантии.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ! Перед каждым запуском двигателя необходимо обязательно проверить уровень масла в картере двигателя, состояние воздушного фильтра и произвести предварительную заливку воды в корпус насоса.

1. Поверните рычаг топливного крана в положение ON (Открыто).

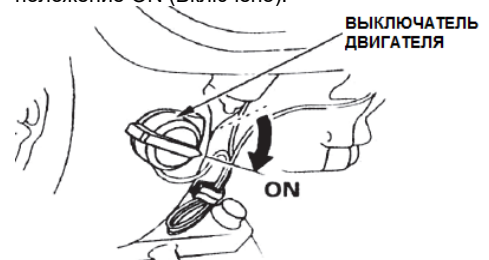


6.1. Для пуска холодного двигателя переведите рычаг управления воздушной заслонкой в положение "CLOSED" (ЗАКРЫТО).

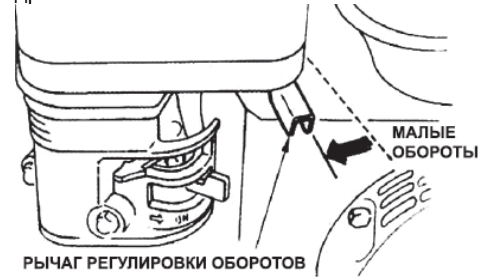
6.2. Для пуска прогретого двигателя оставьте рычаг управления воздушной заслонкой в положении "OPEN" (ОТКРЫТО).



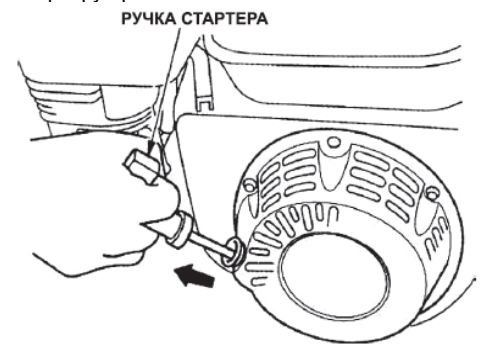
7. Поверните выключатель зажигания в положение ON (Включено).



8. Переместите рычаг управления дроссельной заслонкой немного влево.



9. Медленно потяните рукоятку стартера до появления сопротивления, затем потяните резко. Не вытягивайте канат до конца. После запуска, все еще удерживая ручку, дайте стартеру принять изначальное положение.



ВНИМАНИЕ! Всегда строго выполняйте пункт 5 во избежание динамического удара на детали стартера и полочки стартера.

Не отпускайте рукоятку стартера резко с верхнего положения, иначе шнур наматается на маховик и произойдет поломка стартера. Отпускайте рукоятку медленно во избежание повреждения стартера. Невыполнение этих требований инструкции часто приводит к поломке стартера и не подлежит гарантийному обслуживанию.

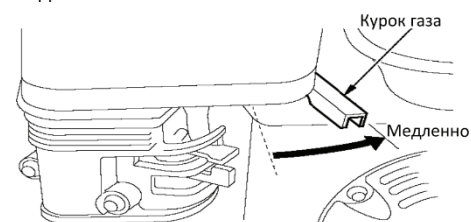
10. После запуска прогрейте двигатель примерно в течение одной минуты, открывая по мере прогрева воздушную заслонку. Отрегулируйте желаемые обороты двигателя с помощью рычага управления дроссельной заслонкой.

ПРИМЕЧАНИЕ! Не закрывайте при запуске воздушную заслонку, если двигатель теплый, а также при высокой температуре окружающего воздуха.

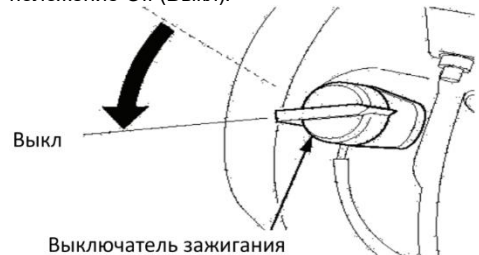
ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Для того чтобы остановить двигатель в экстренной ситуации, переместите выключатель двигателя в положение «Off» (Выкл). При нормальных условиях, выполняйте следующие процедуры:

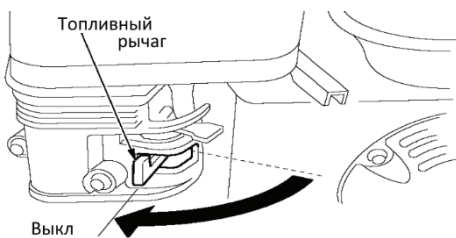
4. Сдвиньте курок газа в положение Медленно.



5. Переведите выключатель двигателя в положение Off (Выкл).



6. Сдвиньте топливный рычаг в положение Off (Выкл).



После окончания работы необходимо промыть корпус насоса. Для этого, открутите крышку сливного отверстия и крышку заливной горловины (см. рис.2) и полностью слейте воду с насоса мотопомпы. Закрутите крышку сливного отверстия и залейте в камеру мотопомпы чистую воду. Медленно (без рывков) протрите несколько раз за стартер, повернув тем самым рабочее колесо насоса. Открутите крышку сливного отверстия и дайте воде стечь из насоса мотопомпы, затем установите крышки заливного и сливного отверстий.

Корпус насоса мотопомпы для загрязнённой воды WP-1404D возможно разобрать для очистки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания высокой эффективности работы насоса необходимо периодически проверять его техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Регулярное проведение технического обслуживания также позволит увеличить срок службы двигателя и насоса. В таблице, приведенной ниже, указана периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Заглушите двигатель и дайте ему остыть перед тем, как выполнять какие-либо работы по техническому обслуживанию. Несвоевременное техническое обслуживание или не устранение проблемы перед работой, может стать причиной поломки мотопомпы и не покрывается гарантией.

Всегда выполняйте проверку и рекомендации по техническому обслуживанию по графику, указанному в данном руководстве.

ВНИМАНИЕ! При техническом обслуживании и ремонте используйте только оригинальные

запасные части ECO. Использование неоригинальных запасных частей, или запасных частей, не обладающих соответствующим качеством, может привести к повреждению насоса и не покрывается гарантией.

ПРИМЕЧАНИЕ! График технического обслуживания применим к нормальным рабочим условиям. Если Вы эксплуатируете двигатель в экстремальных условиях, таких как длительная высокая нагрузка, работа при высоких температурах, при сильной влажности или запыленности, необходимо сократить сроки между ТО.

ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Меры предосторожности:

убедитесь, что двигатель выключен, прежде чем Вы приступите к какому-либо техническому обслуживанию или ремонту. Это исключит возможность некоторых вероятных несчастных случаев:

— Ядовитая окись углерода содержится в выхлопных газах двигателя. Убедитесь, что в месте, где работает двигатель, хорошая вентиляция.

— Возможность ожога о горячие части. Дайте двигателю и выхлопной системе остыть, прежде чем приступать к обслуживанию.

— Травмирование о движущиеся части. Не запускайте двигатель, если в этом нет необходимости согласно инструкциям.

Ознакомьтесь с инструкцией прежде, чем приступать к техническому обслуживанию, и убедитесь, что у Вас есть необходимые инструменты и вы владеете необходимыми навыками. Чтобы исключить возможность пожара или взрыва, будьте осторожны при работе рядом с бензином. Для очистки деталей используйте только невоспламеняющийся растворитель, не используйте бензин. Не курите рядом с деталями, связанными с бензином, не допускайте присутствия огня и искр.

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ГРАФИК РЕГУЛЯРНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ		Выполняется в	Каждое	Каждые 3	Каждые 6	Каждый год	При необхо-
		каждый указанный месяц или каждое количество часов, смотря, что случается раньше.	использование	месяца или 50 часов	месяцев или 100 часов	или 300 часов	димости
Моторное масло	Проверить уровень		X				
	Заменить			X			
Воздушный фильтр	Проверить		X				
	Очистить			X(1)			
Заменить						X(1)	X(1)
Фильтр бензобака	Проверить		X				
	Очистить			X			X
	Заменить						X
Фильтр-отстойник	Промыть				X		
Насосный агрегат	Проверить				X		
	Очистить		X				
Свеча зажигания	Проверить			X			
	Заменить				X		
Камера сгорания	Очистить					X(2)	
Клапанный зазор	Проверить, настроить					X(2)	
Топливный бак и фильтр	Очистить				X		
Крыльчатка	Проверить					X(2)	
Зазор крыльчатки	Проверить					X(2)	
Топливопровод	Проверить/заменить		X				X(2)
Клапан входного канала	Проверить					X(2)	
Крепежные детали	Проверить/Подтянуть		X				X

(1) Сервисное обслуживание должно осуществляться более часто при эксплуатации в тяжёлых условиях работы.

(2) Эти пункты должны осуществляться в специализированном сервисном центре.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА-ОТСТОЙНИКА КАРБЮРАТОРА (рис.15)

10. Установите топливный рычаг в положение Off (закрыто)

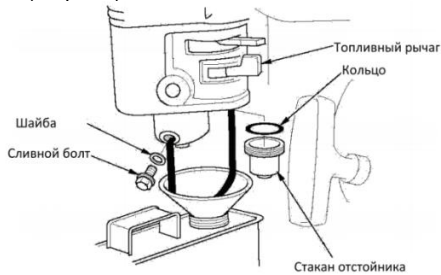


Рис.15

Установите под карбюратор подходящую емкость.

11. Открутите сливной болт и слейте топливо из карбюратора.

12. Открутите стакан отстойника и промойте его.

13. Закрутите стакан отстойника и сливной болт.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА БЕНЗОБАКА (рис.16)

7. Открутите крышку бензобака и снимите сетчатый пластмассовый фильтр (1) бензобака, расположенный под крышкой бензобака.

8. Промойте фильтр (1) и установите на место (3).

9. Закройте плотно крышку бензобака.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА (рис.17)

ВНИМАНИЕ! При вводе в эксплуатацию нового двигателя первую замену масла рекомендуется сделать после 5 моточасов работы. Каждая последующая замена через 50 моточасов, согласно графика ТО при нормальных условиях эксплуатации.

ВНИМАНИЕ! Проверьте уровень масла в картере двигателя. Если при пуске двигателя в картере нет достаточного уровня масла, то двигатель не запустится. Это может произойти в случае отсутствия или низкого уровня масла. Если уровень масла окажется недостаточным во время работы, то мотопомпа (двигатель) автоматически остановится. При несвоевременной замене масла, датчик топлива может заклинить в одном положении, поэтому нельзя надеяться только на защиту, проверяйте уровень масла перед каждым запуском. Двигатель должен быть заправлен моторным маслом до соответствующей метки на масляном щупе.

ВНИМАНИЕ! Работа двигателя на старом масле, с низким уровнем масла или без масла приводит к быстрому выходу двигателя из строя. Гарантийные обязательства в этом случае аннулируются.

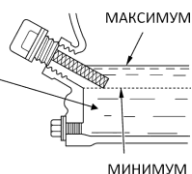
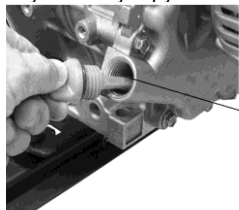


Рис.17

Сливать моторное масло необходимо пока двигатель теплый — это обеспечит быстрый и полный слив масла.

11. Открутите крышку/щуп картера (рис.11, рис.17).

12. Открутите пробку для слива масла (рис.1) и слейте масло в специальную емкость (рис.17)

13. Плотно закрутите пробку для слива масла.

14. Залейте рекомендованное масло до необходимого уровня. Нормальным считается уровень до нижнего края заливной горловины.

15. Плотно закрутите крышку/щуп картера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Не выбрасывайте отработанное масло в контейнеры для мусора и не выливайте его на землю или в канализацию.

ОЧИСТКА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (рис.18)

Загрязнение воздушного фильтра могут привести к сбоям при запуске двигателя, снижению мощности, нарушениям работы двигателя и значительно сократить срок его службы. Фильтрующий элемент должен быть всегда чистым. Регулярно проверяйте и очищайте фильтрующий элемент. При работе насоса



Рис.18

в условиях сильной запыленности воздуха необходимо чаще проводить обслуживание воздушного фильтра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается использовать для очистки воздушного фильтра бензин или другие растворители с низкой температурой вспышки. Они являются легковоспламеняющимися, и при определенных условиях могут быть взрывоопасными.

ВНИМАНИЕ! Запрещается запускать двигатель с поврежденным или загрязненным воздухоочистителем или без фильтрующего элемента. В противном случае попадание грязи и пыли в карбюратор и двигатель приведет к быстрому изнашиванию частей двигателя. Гарантийные обязательства в этом случае аннулируются.

1. Отверните барашковую гайку и снимите крышку воздухоочистителя. Выньте фильтрующие элементы и отделите их друг от друга. Осторожно осмотрите оба элемента, чтобы убедиться в отсутствии отверстий и других повреждений. При наличии повреждений, деформаций или сильного загрязнения замените фильтрующие элементы.

2. Поролоновый (губчатый) фильтрующий элемент. Промойте фильтрующий элемент, используя раствор бытового моющего средства в теплой воде, затем тщательно промойте его чистой водой. Допускается использовать для промывки не воспламеняющиеся растворители. После промывки тщательно просушите

фильтрующий элемент. Смочите фильтрующий элемент чистым моторным маслом и отожмите избыток масла.

Если в поролоновом фильтрующем элементе останется избыток масла, то при первом запуске двигатель будет сильно дымить.

3. Бумажный фильтрующий элемент. Несколько раз слегка постучите фильтрующим элементом по твердой поверхности, чтобы сбить с него избыток грязи и пыли, или продуйте фильтрующий элемент сжатым воздухом, направляя его поток в направлении противоположном потоку воздуха при работе двигателя. Не пытайтесь очистить грязь с фильтрующего элемента при помощи щетки, так как этим вы вотрете грязь в волокна фильтрующего элемента. Если бумажный фильтрующий элемент сильно загрязнен или поврежден, он подлежит только замене.

4. Соберите воздухоочиститель в обратной последовательности.

ОБСЛУЖИВАНИЕ СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ (рис.19)

Рекомендованные свечи зажигания ECO GTP-X040; BRISK: LR15YC; LR15YS.

ВНИМАНИЕ! Использование для работы двигателя свечи зажигания, отличной по своим параметрам от рекомендованной, может привести к выходу двигателя из строя. Двигатель не подлежит ремонту по гарантии. Отсоедините колпачок свечи зажигания и удалите грязь вокруг свечи зажигания. Снимите свечу зажигания свечным ключом.

ВНИМАНИЕ! Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл — есть опасность повреждения резьбовой части головки цилиндра.

Проверьте свечу зажигания. Если электроды изношены или повреждена изоляция — замените её.

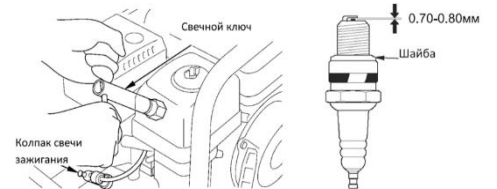


Рис.19

Измерьте электродный зазор свечи зажигания подходящим измерительным прибором. Зазор должен быть 0.7-0.8 мм. При увеличении или уменьшении требуемого зазора рекомендуется заменить свечу, так как регулировка зазора может привести к изменению качества искрообразования.

Закрутите свечу руками.

После того, как свеча зажигания установлена на место, затяните её свечным ключом.

Установите на свечу колпачок.

ПРИМЕЧАНИЕ! При установке новой свечи зажигания, для обеспечения требуемой затяжки, заверните свечу ключом на 1/2 оборота после посадки буртика свечи на уплотнительную шайбу. При установке бывшей в эксплуатации свечи зажигания, для обеспечения требуемой затяжки заверните свечу ключом на 1/4 -1/8 часть оборота после посадки буртика свечи на уплотнительную шайбу.

ВНИМАНИЕ! Свеча зажигания должна быть надежно затянута. Не завернутая должным образом свеча зажигания сильно нагревается при работе двигателя и может привести к его повреждению.

Перетягивание свечи зажигания может повредить резьбу головки цилиндра.

ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА

Каждый раз по окончании работы насоса моделей WP-703C и WP-1204C необходимо

промывать корпус насоса, следуя изложенной ниже процедуре:

Для этого, открутите крышку сливного отверстия и крышку заливной горловины (см. рис.2) и полностью слейте воду с насоса мотопомпы. Закрутите крышку сливного отверстия и залейте в камеру мотопомпы чистую воду. Медленно (без рывков) протяните несколько раз за стартер, провернув тем самым рабочее колесо насоса. Открутите крышку сливного отверстия и дайте воде стечь из насоса мотопомпы, затем установите крышки заливного и сливного отверстий.

Корпус насоса мотопомпы для загрязнённой воды WP-1404D возможно разобрать для очистки.

Каждый раз по окончании работы насоса моделей WP-1404D необходимо промывать корпус насоса, следуя изложенной ниже процедуре:

13. Слейте из рукавов оставшуюся воду.

14. Открутите сливную пробку насоса и слейте воду.

15. Открутите быстросъемные шпильки крепления крышки насоса и снимите крышку.

16. Очистите от грязи крышку, улитку и рабочее колесо (крыльчатку) насоса.

17. Установите крышку насоса на корпус и плотно закрутите шпильки.

18. Закрутите сливную пробку и залейте насос водой. Проверьте внешним осмотром насос на герметичность, затем слейте воду с насоса. Очистите сетку фильтра на всасывающем рукаве.

ХРАНЕНИЕ

Если предполагается, что мотопомпа не будет эксплуатироваться длительное время, то необходимо выполнить следующие мероприятия по консервации.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Все работы по консервации проводятся на холодном двигателе.

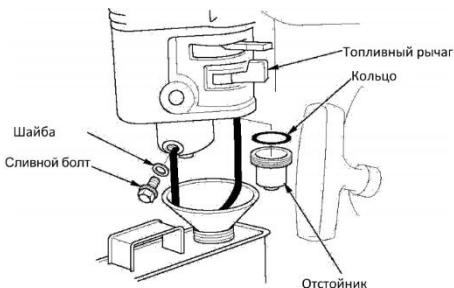


Рис.21

17. Поместите подходящую емкость для топлива под карбюратор, и используйте воронку, чтобы избежать проливания топлива.

18. Открутите болт сливного отверстия и отстойник, и затем установите топливный рычаг в положение «On» (Вкл) и слейте топливо.

19. Установите болт сливного отверстия и отстойник на место. Установите топливный рычаг в положение «Off» (закрыто).

20. При необходимости замените масло в двигателе.

21. Промойте насос чистой водой (см. раздел «Обслуживание насоса»). Полностью слейте воду из камеры мотопомпы, а затем установите пробку сливного отверстия на место.

22. Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр двигателя примерно одну столовую ложку чистого моторного масла. Проверните вал двигателя несколько раз, чтобы масло растеклось по трущимся поверхностям, затем верните свечу зажигания на место.

23. Потяните за рукоятку стартера до тех пор, пока вы не почувствуете сопротивление. Затем отпустите.

24. После того, как мотопомпа очищена и высушена, обработайте всю поврежденную краску и покройте участки, которые могут заржаветь, тонким слоем масла. Смажьте рычаги управления силиконовой смазкой.

Место хранения агрегата должно быть защищено от пыли и атмосферных воздействий (дождь, снег, резкие перепады температур и т.д.). Храните в недоступном для детей месте.

ТОПЛИВО

Бензин окисляется, и портится во время хранения. Старое топливо является причиной плохого запуска, оно загрязняет топливную систему и может быть причиной выхода двигателя из строя. Длительность хранения топлива в топливном баке и карбюраторе без причинения функциональных проблем может варьироваться от таких факторов, температура хранения, влажность воздуха, насколько заполнен топливный бак. Воздух в частично заполненном топливном баке способствует ухудшению топлива. Очень теплая температура и влажный воздух ускоряет старение топлива. Проблема ухудшения качества топлива может возникнуть в течение 1-3 месяцев, или меньше, поэтому рекомендуется при длительных перерывах в работе сливать топливо из бака и карбюратора и для работы использовать всегда свежее топливо.

Гарантия не покрывает повреждение топливной системы или двигателя, вызванные пренебрежением подготовки к хранению.

ОКОНЧАНИЕ ХРАНЕНИЯ

Проверьте мотопомпу, как указано в главе «ПРОВЕРКА И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ».

Если топливо было слито во время подготовки к хранению, заполните топливный бак свежим бензином. Если Вы храните контейнер с бензином для дозаправки, убедитесь, что он содержит свежий бензин. Бензин окисляется и портится в течение времени, ухудшая запуск двигателя.

Если цилиндр был покрыт маслом во время подготовки к хранению, двигатель может немного дымить во время запуска. Это нормально.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ, КРИТИЧЕСКИЕ ОТКАЗЫ И ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА

Критерии предельных состояний

Критериями предельного состояния являются:

- необратимая деформация деталей (узлов) исключая эксплуатацию техники в нормальном режиме;
- достижение назначенных показателей;
- нарушение геометрической формы и размеров деталей, препятствующее нормальному функционированию;
- необратимое разрушение деталей, вызванное коррозией, эрозией и старением материалов.

Перечень критических отказов

- Выход из строя элементов управления двигателем внутреннего сгорания.

- Критический износ деталей и узлов двигателя и насоса.

Действие персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе оборудования, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу торговой марки ESO.

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы торговой марки ESO.

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования двигателей необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с инструментом, и обеспечит оптимальное функционирование двигателя и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия:

- начало эксплуатации устройства без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с устройством;
- оставление работающего устройства без присмотра;
- допуск к эксплуатации устройства лиц с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний или детей;
- эксплуатация устройства без средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитной маски).

ТРАНСПОРТИРОВКА И УТИЛИЗАЦИЯ

Если мотопомпа работала, дайте двигателю остыть в течение не менее 30 минут перед погружкой мотопомпы в транспортное средство. Горячий двигатель и выхлопная система могут воспламенить некоторые материалы. Установите топливный рычаг в положение «Off» (Выкл).

Транспортировка осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность устройства, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта.

При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения устройства внутри транспортного средства.



Изделие не относится к обычным бытовым отходам. Не выбрасывайте его вместе с обычными отходами! В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НИЗКАЯ МОЩНОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ		
<i>Ваши действия</i>	<i>Возможная причина</i>	<i>Устранение</i>
1. Проверьте воздушный фильтр	Воздушный фильтр загрязнен.	Очистите или замените воздушный фильтр.
2. Проверьте топливо.	Плохое топливо; двигатель заправлен старым или некачественным топливом	Слейте топливо из топливного бака и карбюратора. Заправьте свежим бензином.
3. Покажите двигатель авторизованному сервисному дилеру.	Топливный фильтр загрязнен, неправильная работа карбюратора, зажигания, рычагов и т.д.	При необходимости замените или отремонтируйте неисправные детали.
ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ		
<i>Ваши действия</i>	<i>Возможная причина</i>	<i>Устранение</i>
1. Проверьте положение рычагов управления.	Топливный рычаг в положение Off (Выкл).	Установите топливный рычаг в положение On (Вкл).
	Воздушная заслонка открыта.	Закройте воздушную заслонку, пока не прогреется двигатель.
	Выключатель зажигания в положение Off (Выкл).	Установите выключатель двигателя в положение On (Вкл).
2. Проверьте топливо.	Нет топлива.	Заправьте.
	Плохое топливо; двигатель заправлен старым или некачественным топливом	Слейте топливо из топливного бака и карбюратора. Заправьте свежим бензином.
3. Извлеките и проверьте свечу зажигания.	Свеча зажигания неисправна, загрязнена или имеет неправильный зазор.	Замените свечу зажигания.
	Свечи зажигания залиты топливом	Высушите и переустановите свечу зажигания. Запустите двигатель с курком газа в положение Быстро.
4. Покажите двигатель авторизованному сервисному дилеру.	Топливный фильтр загрязнен, неправильная работа карбюратора, зажигания, рычагов и т.д.	При необходимости замените или отремонтируйте неисправные детали.
НЕТ МОЩНОСТИ МОТОПОМПЫ		
<i>Ваши действия</i>	<i>Возможная причина</i>	<i>Устранение</i>
1. Проверьте камеру мотопомпы.	Мотопомпа не залита.	Залейте мотопомпу.
2. Проверьте входной рукав.	Рукав поврежден, порезан или проколот.	Замените входной рукав.
	Фильтр не полностью под водой.	Погрузите фильтр и конец входного рукава полностью под воду.
	Пропускание воздуха в соединении.	Замените прокладку, если она повреждена или отсутствует. Затяните соединение рукава и зажим.
	Фильтр забит.	Очистите фильтр от мусора.
3. Измерьте входной и выходной рукава.	Слишком большая высота.	Переместите мотопомпу и/или рукава, чтобы сократить высоту.
4. Проверьте двигатель.	Не хватает мощности двигателя.	См. выше раздел «Двигатель».

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Дата изготовления указана на первой странице данного руководства и на изделии. Вы можете ознакомиться с правилами гарантийного обслуживания в гарантийном талоне, прилагаемом к инструкции по эксплуатации.

Производитель-изготовитель ECO GROUP HK LTD, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, ГОНКОНГ, на заводе-изготовителе в Китае (Тайжоу Визон Машинери Ко. Лтд, 25-3 №25 Билдинг Фиксиа Грандван Жаоянг, Тайжоу Сити, Джеянг Провинс, Китай) для ECO GROUP (Италия).

Импортеры в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина, 50-302А. Тел.: +375 (17) 511-33-33. ООО «Инструменткомплект Борисов», 222518, г. Борисов, ул. Демина, д.16. Тел.: +375 (177) 72-00-00. Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 105082, г. Москва, ул. Большая Почтовая, дом 40, строение 1, этаж 3, комната 7А. Тел.: +7 (495) 748-50-80. Импортер в Республике Казахстан: ТОО «ECO Group Kazakhstan (ЭКО Групп Казахстан)», г. Алматы, Турксибская р-н, ул. Бекмаханова, 92А. Тел.: +7 (771) 760-02-76. Срок службы изделия - 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в

сервисной службе компании ECO Group за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности, данного руководства

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

2. Предоставление неисправной продукции в комплекте с рабочим органом, в чистом виде.

3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

2. На устройство, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

4. На устройство, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

5. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

6. На неисправности, вызванные попаданием в устройство инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя устройства;

7. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки устройства, которые повлекли за собой выход из строя двигателя или другие узлы и детали.

8. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, которые повлекли за собой выход из строя детали цилиндра-поршневой группы.

9. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей, принадлежностей и моторного масла не соответствующей классификации, что вызвало повреждение двигателя,

уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
 10. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

11. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию оборудования.
 12. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.

13. Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-НК.РА08.В.63205/25



Модель	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C	WP-1404D
Артикул	WP-703C	WP-1204C	EC2012-1	WP-1404D
Артикул СЦ	WP-703C	WP-1204C	WP-1601C.01	WP-1404D

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)63-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791-00-11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. 1-я Западная, 50, +7 (962) 814-60-44. ООО ЮМА. **Белгород**, ул. Есенина, 8, 8 (980) 384-53-23, ООО «Техно». **Белгород**, ул. Студенческая, 28, офис 29, 8 (4722) 41-73-75. ООО «Спектр-сервис». **Бор**, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161-99-51, ИП Заболотный С.В. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 27, +7 (921) 020-17-17, ИП Чернышенко Р.А. **Боровичи**, ул. Ленинградская, 40, 8 (81664) 4-48-27. ИП Кулычев В.Б. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (919) 190-94-67, ИП Тимошкин С.Н. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 39, стр.11. 8 (8162) 332-043. ООО «РемСервис». **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50-00-38, +7 (8162) 60-10-61, ООО «Аква драйв». **Владимир**, ул. Куйбышева, 26, 8 (930) 745-54-65. ИП Позволев И.К. **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169-80-36. ИП Синицкий В. В. **Волгоград**, ул. Электроресовская, 55, +7 (8442) 46-10-07, ООО «Торгово-сервисный центр "Нижняя Волга-ППК"». **Вологда**, ул. Ярославская, 30, 8 (8172) 71-64-53. СЦ «Бываловский». **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333-0-331. ИП Русин А.А. **Грозный**, ул. Старосунженская, 20, +7 (928) 478-88-40, ИП Садулаев М.С. **Димитровград**, ул. Гоголя, д. 28, 8-84235-72698. ИП Шубин В.Н. **Елец**, Московское шоссе 18к, +7 (906) 594-81-45. Сервисный центр "Партнер". **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750-32-48, 8 (938) 300-98-97, ИП Астахов А.Е. **Иваново**, ул. Станко, 1, 8 (4932) 45-21-08, 45-21-09. Сервисный центр «ЗУБИЛО Центр». **Иваново**, ул. Станкостроителей, 1Г, 8 (4932) 59-22-44 ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04-888-35; 8 (843) 25-888-35; 8-9-656-097-097, Р-Сервис. **Казань**, ул. Яремашева, 51, 8 (987) 296-84-84. ООО «Стэки». **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57-58-46; 8 (4842) 79-50-60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7-911-127-16-31, ООО «Техно-Сервис». **Киров**, д. Шубино, ул. Тихая, 6, +7 (912) 369-83-54, ИП Мошонкин А.С. **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53-12-03. ИП Проворов О.В. **Кострома**, ул. Смирнова Юрия, 28 А, корпус 3, +7 (903) 895-03-73, +7 (4942) 30-21-09, ИП Ржаницына И.А. **Краснодар**, ул. Российская, 388 офис 5, 8 (918) 188-52-68. ИП Чепиков А.И. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368-11-90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2-728-768, +7 (923) 294-95-87. ИП Артющенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Калинина, 214 маг. «Спецтехника», +7 (937) 424-04-17, ИП Кисулин А.Д. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46-55-33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского, 13-В, корп. 2, 8 (4712) 44-60-44. ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40-10-72; 8 (952) 598-08-24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56-92-00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 5, +7 (952) 753-27-35, ИП Мсхаки Махмоуд. **Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4-29-79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, ул. Касимовская вл26, эт. 7 пом. 411, 8 (495) 150-57-49 (доб. 666), 8 (926) 769-30-11, ООО «Олливер». Московская обл., Можайский г.о, д. Язеве, 64, 8 (916) 345-46-34. ИП Беркут С.В. **Нижевартовск**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56-57-56, ООО «СВ-АС». **Новосибирск**, ул. Электроставская, 2/2, оф. 20, 8 (913) 928-78-86. ИП Картышев А.А. **Новосибирск**, ул. Волочаевская, 64 к1, (383) 325-11-49. ИП Ванеева Г.М. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2-13-61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563-33-23, 8 (983) 563-33-83. ООО «СЕРВИС-ПРЕМИУМ». **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45-80-55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56-11-44. ООО «Технодром». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (926) 828-58-16. ИП Потапкин И.В. **Орёл**, ул. Городская, 98-6, +7(4862)71-48-80, 8(4862)71-48-81. ИП Рыбаков И.А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205-540. ИП Загоруйко Е.В. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59-22-02. ИП Федотов Н.Г. **Ростов-на-Дону**, пер. Крепостной 181/3, (863) 266-61-01, 266-61-05, 288-95-97, ИП Писарев С.А. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118-73-01, ИП Тихомирова С.А. **Самара**, ул. Гастелло, 35а, 8 (846) 206-04-64. ООО «ВСС». **Самара**, Совхозный проезд, д. 28, 1 этаж, комната № 10, 8 (846) 214-01-76. ООО «Салмет». **Самара**, ул. Товарная, 70, 8 (846) 931-24-63. ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Чернышевского, 15, 8 (812) 572-30-20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276-32-96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская, 2а, (8452) 53-13-61. ИП Наконечных М.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704-69-72. ИП Меринда В.И. **Сочи**, ул.Луначарского 24, 8 (918) 408-94-88, ИП Егоров Д.А. **Старый Оскол**, пр-т Алексея Угарова, 9А, +7 (920) 555 34 89, ООО «Стимул». **Тольятти**, ул. Громоуной 33, 8 (917) 123-00-10, ЭКО-ТЕХНИКА. **Томск**, ул. Герцена, 76, 8 (382) 226-44-62, ИП Карпова Н.А. **Тула**, Одровское шоссе, 78 оф. 1, 8 (4872) 39-23-96. ООО «Инструмент-Сервис». **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, 8 (920) 274-71-77. ИП Романов Р.А. **Тюмень**, 2 км. Старотобольского тракта, 8, стр. 97, +7 (922) 260-02-70, +7 (932) 470-64-83, ИП Долматов Р.Ф. **Уфа**, пр-т Октября, д.23/5, +7 (987) 098 43 01, ООО «Согласие». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298-5-222, УфаГаз. **Чебоксары**, Марпосадское шоссе, 9, 8 (8352) 38-02-22. ООО «Новый свет». **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28-14-84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет» 8 (4252) 79-58-01. ИП Клиническая Е.В.



view all product manuals at mymanual.info

